

Nicole est là... ..elle vous attend!

Nicole Boucher
Agent immobilier affilié

À Saint-Hippolyte, c'est **Sutton**

450 563-3737
www.sutton.com

20 ans

Le Sentier

Le journal communautaire de Saint-Hippolyte

MARCHÉ BONICHOIX

Qui se ressemble s'assemble!

PROPRIÉTAIRE : Paul de Montigny
Marché Saint-Hippolyte inc.
2280, chemin des Hauteurs, Saint-Hippolyte 450 563-2145

JUILLET 2008 • Volume 26 n° 5

RE/MAX
RE/MAX DE L'AVENIR INC.
Courtier immobilier agréé
Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec inc.

315, rue Saint-Georges, Saint-Jérôme

Peter Léo Lemay
Agent immobilier affilié

BUR : 450-431-1515
CELL : 514-895-1089
clpeter@netscape.net

synovia SPA

450-563-2017

50% DE RABAIS

sur nos exfoliations, enveloppements et masque à la boue S. Ray!*

Situé à Lac Morency

* À l'achat d'un massage au choix en mentionnant cette publicité. Cette offre est valide jusqu'au 31 juillet 2008.

NOUVEAU
Visitez-nous au www.spasynovia.com



Luc Dumoulin au Myanmar

page 3

PHOTO: IRIN NEWS

PROFITEZ DE L'ÉTÉ

www.aventurespleinair.com

AUSSI DISPONIBLES : WAKE BOARD, TRIPPE, KNEEBOARD ET SKI NAUTIQUE

LOCATION DE VTT À LA JOURNÉE OU À L'HEURE

PROFITEZ D'UN RABAIS DE 10% SUR PRÉSENTATION DE CETTE ANNONCE

SERVICE DE LIVRAISON ET DE GUIDE DISPONIBLES
450 563-4443



Madeleine Sherwood avec Alphonse Desjardins

page 8

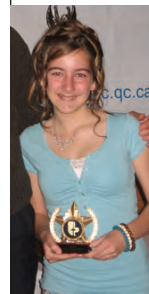
Retour Le forum sur la santé des lacs

page 5



Alexandr Coupal Un poisson dans l'eau

page 21



Carolane Ouellette-Robichaud L'année exceptionnelle d'une championne

page 21

La guignolée 10,11, 12 et 13 juillet

La guignolée du Comptoir alimentaire de Saint-Hippolyte se tiendra les 10, 11, 12 et 13 juillet aux endroits suivants : Bonichoix, IGA, Quincaillerie Rona et Familiprix. Des pompiers et des bénévoles se feront un plaisir de recevoir vos dons. Soyez généreux!

Les sommes amassées serviront pour la distribution alimentaire qui a lieu chaque semaine et pour remplir les paniers de Noël.

Renseignements :
Jean-Paul Lacombe : 450 563.1683
Lise Larocque : 450 563.5097

Sutton

Face à l'église
OUVERT 7 JOURS
450 563-3737

Un Pro du Nord
Pour vendre votre maison, terrain, Je suis là!



SAINT-HIPPOLYTE
64, 466^e Avenue



SAINT-HIPPOLYTE
36, 218^e Avenue

Nicole Boucher

Les Fleurs de Geneviève

Bien plus qu'un fleuriste

SPÉCIALITÉS :

- Fleurs tropicales
- Bouquets et emballages empreints d'originalité, d'élégance et d'exotisme

SPÉCIAL HIPPOLYTOIS

Jusqu'au 31 août

**LIVRAISON RÉDUITE À 5\$
POUR SAINT-HIPPOLYTE**

Geneviève Maillé

OUVERT 7 jours / semaine
Livraison partout à Saint-Hippolyte

2882-A, boul. Curé-Labelle, Prévost 450 **224-8088**



CLIMATISATION CHAUFFAGE DU NORD

Vente et service

- Chauffage ▪ Air climatisé ▪ Thermopompe
- Humidificateur ▪ Déshumidificateur
- Échangeur d'air

VENMAR
AVS
LE CHOIX DES PROFESSIONNELS

Grande variété de climatiseurs
(unité murale ou extérieure)
de 9000 BTU à 22 000 BTU

Financement
disponible

Estimation
gratuite

*Une équipe
de spécialistes
à votre service*

TEMPSTAR
Produits de chauffage et de climatisation

FUJIAIR
AIR-CONDITIONING

Marcell

MITSUBISHI
ÉLECTRIQUE
Climatisation et chauffage

Goodman
Climatisation & chauffage

HITACHI

Klimaieur
KLIMAIRE

CHIGO
AIR-CONDITIONING

Tél. : 514 435-4424



Joanne Clark, Thomas et Luc Dumoulin.



Des enfants en classe dans ce qui subsiste d'une maison détruite.



PHOTO : IRIN NEWS

La Croix-Rouge internationale

La Croix-Rouge internationale se divise en deux branches principales soit l'IFRC¹ qui s'occupe des urgences et des plans de développement et le CICR² qui intervient dans les zones de guerre et auprès des prisonniers. La Croix-Rouge, organisme laïque, travaille constamment à former des bénévoles de Croix-Rouge locale. Elle investit, forme et appuie les organismes locaux dans leurs besoins quotidiens en santé, vaccins, éducation. Les Croix-Rouge locales sont aussi des auxiliaires des gouvernements qui n'ont pas les capacités de fournir les services nécessaires à la population. On entend rarement parler d'eux dans les médias, mais ils sont là, actifs dans de nombreuses sphères y compris dans la lutte contre le sida.

Actuellement, la Croix-Rouge Internationale fait face à deux états d'urgence, au Myanmar pour apporter de l'aide aux survivants du cyclone Nargis et en Chine, suite au séisme récent.

¹IFRC : Fédération internationale des sociétés de la Croix-Rouge et Croissant Rouge.
²CICR : Comité international de la Croix-Rouge.

Luc Dumoulin au Myanmar

Luc Dumoulin, hippolytois depuis peu, œuvre depuis 15 ans au sein de la Croix-Rouge internationale. Actuellement délégué au Myanmar, il y séjournera quelques mois, en tant que responsable de la logistique. Rappelons que le 2 mai, un cyclone a soufflé sur le Myanmar, semant le désastre et la destruction, dont 133 000 morts et disparus ainsi que 2,4 millions de sinistrés. Plus de 27 000 bénévoles de la Croix-Rouge sont à l'œuvre pour leur porter secours.



Jocelyne Amnercau Cassagnol

quer les enfants. Certains camps sont là pour de longs mois en attendant que les conflits ethniques ou politiques se règlent ou en espérant la reconstruction à la suite d'un désastre naturel. Certains durent des années.

On comprend aisément que Luc Dumoulin travaille alors 7 jours sur 7, à raison de 12 h par jour, afin de répondre au défi constant de trouver les meilleures solutions, dans les délais les plus courts et dans les conditions les plus appropriées possible!

Actuellement, il assure la coordination logistique à plusieurs endroits au Myanmar.

Un engagement et des qualités remarquables

Lorsque nous portons secours, nous savons que notre action fait une différence. Nous sommes conscients d'avoir un impact réel, déclare Joanne Clark, son épouse, qui a œu-

vré également sur le terrain jusqu'à très récemment. Nous vivons souvent un tragique sentiment d'impuissance en voyant défiler à l'écran de télévision les images d'atrocité reliées aux famines, aux guerres, aux catastrophes naturelles. Travailler auprès des sinistrés brise cette impuissance et permet de se sentir intimement lié à la condition humaine.

Il faut aimer le travail d'équipe et posséder un sens de l'organisation exceptionnel, puisque Luc Dumoulin doit à la fois tenir compte du contexte, analyser la situation et faire preuve d'esprit de synthèse, afin de visualiser comment tout va s'imbriquer au niveau des différents services. La richesse de ses expériences est un atout supplémentaire.

À son retour du Myanmar, nous le rencontrerons pour vous, afin qu'il nous parle de son action là-bas, car actuellement il nous est difficile de le contacter directement.

Luc Dumoulin a travaillé successivement au Burkina Fasso, au Burundi, dans les camps de réfugiés, au Zaïre avec 800 000 réfugiés Hutus, au Saguenay lors des inondations, au Rwanda, en Côte d'Ivoire, en Irak. Il a également dispensé de la formation et coordonné des activités de la CICR en Suisse.

Des défis énormes

Un camp de réfugiés ne se planifie pas. En quelques jours, il se constitue, atteignant des centaines de milliers de personnes. Il faut alors, de toute urgence, y faire face et répondre aux besoins essentiels. Créer des abris, prévoir de l'eau et les sanitaires, réparer ou même construire des chemins d'accès pour les camions qui vont apporter l'eau, les vivres et vider les sanitaires, mettre en place des sites de distribution des vivres et des entrepôts, voilà le genre de défi qu'il faut surmonter. Il faut prévoir des centres de santé, des lieux pour édu-

Myanmar :

Les besoins en hébergement d'urgence **toujours importants**

BANGKOK, 17 juin 2008 (IRIN) - Six semaines après le passage du cyclone Nargis dans le delta de l'Ayeyarwady, au Myanmar, un grand nombre de rescapés ne bénéficient toujours pas d'un hébergement d'urgence adéquat pour les protéger des fortes averses de la mousson, et sont ainsi plus exposés au risque de contracter des maladies.

Un grand nombre de rescapés ont tenté de se construire un hébergement pour se protéger des intempéries à l'aide de matériaux naturels traditionnels, tels que les feuilles de palmier, selon plusieurs travailleurs humanitaires, qui se sont déplacés à travers le delta touché. Ces refuges improvisés, ont-ils expliqué, ne résistent toutefois pas à l'eau. Six semaines plus tard, il y a encore des gens qui n'ont pas de toit sur la tête, a déploré John Sparrow, porte-parole de la Fédération internationale de la Croix-Rouge (FICR), qui

vient de revenir du delta. *Beaucoup de gens ont monté des refuges temporaires, mais ils restent, malgré tout, totalement démunis. Ils sont tenaces, et ils font tout ce qu'ils peuvent par eux-mêmes, mais cela ne suffit pas.*

À l'heure actuelle, les organisations humanitaires distribuent des bâches de protection, mais leurs efforts ont été entravés par la pénurie de matériel, aggravée par une demande en équipements d'urgence semblables pour les rescapés du tremblement de terre de Sichuan, en Chine voisine.

Les Entreprises
D.ROBERT

Denis Robert
450 563-4157

- Maçonnerie
- Taille de pierres
- Rénovation
- Réparation de cheminée
- Manteau de cheminée
- Céramique
- Ciment de finition

R.B.Q. 8287-2474-05

 **Christiane Raymond**
NOTAIRE
Conseillère juridique

450 563-5000 - CELLULAIRE : 514 250-2412

2282, chemin des Hauteurs
Saint-Hippolyte (Québec) J8A 3C5

 **FAMILIPRIX**

Cosmétiques - Homéopathie
Vente et location de béquilles
Agence de timbres
- Photocopie
- Service de télécopieur

Serge Maillé,
Pharmacien

65 ans et plus 10 % tous les jours
excepté sur les rabais
780, ch. des Hauteurs
Saint-Hippolyte 450 224-2956

Jean-Pierre Quesnel
NOTAIRE

Service à domicile disponible
2274, chemin des Hauteurs
(en face de l'église)
Saint-Hippolyte

563-4865 • téléc. : 514 365-3917

**Date de tombée :
le 15 du mois
4 600 COPIES**

Pour toutes les parutions, faites parvenir vos communiqués et votre matériel publicitaire pour le 15 du mois par courriel ou poste :

journal.lesentier@videotron.ca
CP 135, Saint-Hippolyte (QC) J8A 3P5

COORDONNATRICE
Nicole Chauvin 450 563-1975
DISTRIBUTION
André Huneault 450 563-2851
PETITES ANNONCES
Thérèse Labrosse 450 569-9160
PUBLICITÉS
Michèle Châteauevert 450 563-4104
Thérèse Labrosse 450 569-9160
Jacqueline Annereau Cassagnol 450 431-2002

IMPRESSION : RIVE-NORD MÉDIA
Dépôt légal Bibliothèque nationale du Québec, 2^e trimestre 1983
Le Sentier reçoit l'appui du ministère de la Culture et des Communications du Québec.

Ce journal communautaire est une réalisation d'une équipe de touche-à-tout en constante évolution.

Nous n'avons d'autre but que d'améliorer la qualité de vie à Saint-Hippolyte, en commençant par la nôtre.

Ainsi, administration, rédaction, correction, choix des textes et photographies de ce numéro du Sentier sont l'œuvre de Nicole Chauvin, Jean-Pierre Fabien, Michèle Châteauevert, Diane Couët, Denise Marcoux, André Cherrier, Audrey Tawel-Thibert, Jocelyne Cassagnol, André Huneault, Martine Bertrand, Marie-Andrée Racine, Jacques A.-Dufour, Jacques Racine, Éric Gaudette, Nathalie Vigneault et Joanne Clark.

Les textes du bulletin municipal situés au centre du journal et les textes identifiés par le logo de Saint-Hippolyte sont sous l'entière responsabilité de la Municipalité.

To our English citizens, your comments and texts are welcome.

Toute reproduction d'annonces publicitaires paraissant dans Le Sentier et réalisées par les concepteurs publicitaires de ce journal est formellement interdite, que ce soit d'une façon intégrale, partielle ou déguisée.

DES NOUVELLES DE VOUS

Vous souhaitez nous faire part d'une nouvelle, d'un sujet d'article, d'un événement à venir ou à couvrir? Nous attendons votre appel au 450 563-1975

PHOTOS À VENDRE

Les photos qui paraissent dans le journal sont en vente au coût de 10 \$ l'unité, elles sont disponibles en format JPG.

BANQUE DE JOURNALISTES

Le Sentier est à la recherche de personnes bénévoles pour participer à l'écriture de textes. Pour plus de détails, svp joindre Nicole Chauvin 450 563-1975 ou Michèle Châteauevert 450 563-4104

Le Sentier
des affaires de Saint-Hippolyte
www.sentierdesaffaires.com

AMECO Association des médias écrits communautaires du Québec



PHOTO GRACIEUSEMENT DE LA SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER

Mission accomplie du Relais pour la vie

ANDRÉ HUNEULT

Mission accomplie! Cette foule enthousiaste de marcheurs a envahi, la nuit du 6 juin dernier, la Polyvalente de Saint-Jérôme pour participer à la 5^e édition du Relais pour la vie de la Société canadienne du cancer. L'évènement a permis de recueillir au-delà de 150 000 \$ dont 8000 \$ par nos deux équipes de Saint-Hippolyte. Les vingt-quatre membres des équipes Les mammies Denise et Les amis de mammie Denise ont vécu cette expérience avec beaucoup de plaisir en soulignant que la camaraderie a su facilement faire oublier la fatigue et la douleur aux pieds. Les capitaines Linda Martinelli et Anik Lacroix ont raison d'être fières de leur équipe respective.

LES LETTRES OUVERTES

REGAL

Monsieur le Maire,

Vous n'êtes pas sans savoir que les enjeux environnementaux préoccupent les citoyens de Saint-Hippolyte. Depuis quelques années, nous constatons que certains résidents négligent de vidanger leur fosse septique. Le REGAL, qui représente comme vous le savez l'ensemble des associations de lacs de Saint-Hippolyte, fort de plusieurs résolutions d'associations riveraines appuyant notre démarche, propose la solution suivante :

À l'instar de la ville de Saint-Jérôme et de dizaines d'autres municipalités au Québec, nous demandons à la municipalité de prendre en charge les vidanges périodiques des fosses septiques de son territoire. Aussi, nous lui demandons de procéder à des inspections périodiques, continues et adéquates des installations sanitaires. Ceci permettrait la mise à jour des dossiers municipaux relatifs aux fosses septiques et surtout, éliminerait un des problèmes de pollution des lacs et des cours d'eau: la prolifération des algues et des plantes aquatiques en général et des algues bleues en particulier.

NDLR Le journal s'engage à publier les lettres ouvertes pourvu : qu'elles servent l'intérêt public et non des intérêts particuliers; qu'elles ne contiennent pas de propos haineux ou injurieux, ni de préjugés; qu'elles ne soient pas racistes ou sexistes; qu'elles respectent la vie privée des personnes; qu'elles soient signées. Elles ne doivent pas contenir de remerciements. Les textes devront avoir un maximum de 250 mots.

Ce projet de règlement municipal, applicable depuis la modification des pouvoirs octroyés aux municipalités, s'autofinancerait; en effet, le montant payé par le contribuable à même son compte de taxe municipale, couvrirait les frais reliés à ce règlement, les coûts de pompage et des ressources humaines additionnelles et coûterait probablement moins aux payeurs de taxes.

Nous vous remettons une copie du règlement # 0314-000 de la ville de Saint-Jérôme qui, à notre avis, pourrait être appliqué intégralement à Saint-Hippolyte. Nous vous remercions de collaborer à ce dossier; votre collaboration aura un impact positif sur la qualité de nos cours d'eau.

Dans l'attente des démarches que la Municipalité entreprendra face à notre demande, veuillez accepter, Monsieur Rousseau, nos meilleures salutations.

*Gilles Beaugard, président
Regroupement des Associations de
Lacs et des Comités environnement de
Saint-Hippolyte (REGAL)*

L'indexation pour les retraités de l'enseignement et les autres services du Québec

Du au 2 au 5 juin 2008, 650 délégués de l'AREQ qui compte 51 000 retraités se réunissent au congrès triennal à Laval. À cette occasion, l'association déclarait à ses congressistes :

- le comité de travail créé à l'unanimité par l'Assemblée nationale du Québec devait évaluer les coûts de l'indexation des régimes de retraite pour en établir les frais pertinents;
- les retraités étaient heureux de participer à ce comité et y ont consacré tout le temps nécessaire;
- les deux retraités membres du comité n'ont pas signé le rapport déposé à l'Assemblée nationale parce que les quatre autres membres ont refusé d'y inscrire leurs observations;
- en conséquence, les retraités exposeront leurs points de vue lors d'une commission parlementaire d'ici le 21 octobre 2008;
- les retraités reconnaissent que le rapport déposé expose l'importante perte du pouvoir d'achat subie par les retraités depuis 1982;
- enfin, l'Areq exige la création immédiate d'une table de travail permanente réunissant le gouvernement et les représentants des associations des retraités pour trouver une réponse concrète à la dégradation du pouvoir d'achat.

Pierre Haché

Alain Dagenais Plomberie Inc.
Gaz naturel - Chauffage
Système de pompage
Vente et réparation
r.b.q. 8252-2814-14
450 563-1112

ASSEMBLÉE NATIONALE QUÉBEC
CLAUDE COUSINEAU
Député de Bertrand
197, rue Principale, bureau 101
Sainte-Agathe-des-Monts (Québec), J8C 1K5
819 321-1676 ou 1 800 882-4757 Téléc. : 819 321-1680



PHOTO JACQUES RACINE

Le forum sur la santé des lacs



Dr Richard Carignan, de la Station de biologie de l'Université de Montréal fait le bilan de la santé des lacs. PHOTO JACQUES RACINE

Le 1^{er} juin dernier, un deuxième forum organisé par la Municipalité de Saint-Hippolyte faisait le point sur la santé des lacs.

L'événement se tenait à l'école des Hauteurs.



Denise Marcova

Que s'est-il passé depuis 10 ans ?

Le docteur Richard Carignan, de la Station de biologie de l'Université de Montréal, a tracé l'évolution de la qualité des eaux durant la dernière décennie à Saint-Hippolyte. Ses recherches visaient à vérifier si la situation s'est détériorée, s'est améliorée ou si elle est demeurée la même. Notons que Saint-Hippolyte est la seule municipalité du Québec à avoir fait un suivi à si long terme. Le Dr Carignan a constaté qu'on ne peut déceler aucune tendance depuis 10 ans, car dans un même lac, les concentrations en phosphate sont variables, d'une année à l'autre, selon la saison et à une même date. Il ajoute que cette

variabilité devra cependant être considérée dans les programmes de suivi.

Les cyanobactéries

Certains de nos lacs ont été affectés par les cyanobactéries en 2006-2007. C'est un problème en émergence dans les Laurentides, mais plus sérieux en Estrie et en Outaouais. Il ne faut surtout pas dramatiser selon le Dr Carignan. Les cyanobactéries n'ont causé qu'un seul décès depuis 50 ans au Canada et aux États-Unis! Le problème de l'herbe à puce (Sumac Vénéneux) présente beaucoup plus de danger. On réalise que certains lacs connaissent des accumulations inquiétantes de cyanobactéries dans la zone littorale. Les cyanobactéries ont besoin d'une concentration élevée de phosphate pour se développer, le problème c'est qu'elles peuvent ensuite flotter et s'accumuler au gré des vents. Il faut donc y voir!

Pour améliorer ou préserver l'état des lacs

Il n'y a pas de remèdes faciles et rapides pour remédier à l'excès de phosphore dans nos lacs. L'oxygénation, l'ajout de flocculents chimiques,

l'aération par éolienne ou le nettoyage du fond des lacs ne sont pas recommandés. Ce ne sont pas des solutions durables, car elles ne s'attaquent pas aux causes. Il ne faut pas « aménager » les rives, oublions les belles pelouses, laissons la forêt recoloniser le littoral; les gros hôtels sur de petits lacs, c'est une mauvaise idée. La seule solution réside dans le traitement tertiaire, soit l'enlèvement du phosphore des eaux usées. Il est conseillé de bannir les détergents à base de phosphate; interdire les fertilisants à pelouse; vérifier la conformité des installations septiques et exiger des corrections; encourager la population à limiter sa consommation d'eau et exiger la renaturalisation de la bande riveraine.

Le Forum sur la santé des lacs s'est terminé par une présentation sur l'aménagement des rives par Chritiane Leynaert, horticultrice à *Paysagement nature*. L'Association des propriétaires du lac de l'Achigan (APLA) tenait un kiosque d'information et proposait l'achat de végétaux à ses membres. La Municipalité offrait gratuitement des plants d'arbres; soit de pin blanc, d'épinette, de chêne rouge et d'érable à sucre, aux participants qui en désiraient.

La Municipalité fait sa part

La Municipalité a entrepris des actions pour améliorer l'état des lacs : information et sensibilisation, interdiction des fertilisants et des pesticides, interdiction de tondre le gazon sur une bande riveraine de 5 mètres, inspection des installations sanitaires et vidange des réservoirs sanitaires. Elle assure également un suivi de la qualité de l'eau de baignade et de l'état de la santé des lacs. Elle accorde même une subvention pour l'achat de végétaux afin de renaturaliser les rives.

En 2007, pour réaliser son objectif de retracer les pollueurs, la Municipalité a effectué 819 inspections aux lacs Bleu, Connelly, Écho, Achigan et en Cœur. Sur les 58 dossiers d'infractions, 40 ont été réglés. Elle a émis 500 avis pour la vidange des réservoirs sanitaires. Une centaine de propriétaires doivent encore fournir la preuve que le travail a été fait.

Subvention

La Municipalité met à la disposition des riverains une subvention de 10 500 \$ pour l'achat de végétaux afin de renaturaliser les rives. Il est recommandé de planter des végétaux indigènes du Québec et adaptés aux conditions riveraines. Les coûts sont remboursés à 50 %, jusqu'à concurrence de 100 \$ par propriété. La date limite pour s'inscrire est le 1^{er} octobre 2008 et l'aide sera versée en novembre.



L'Association des propriétaires du lac de l'Achigan (APLA) tenait un kiosque d'information et proposait l'achat de végétaux à ses membres. PHOTO JACQUES RACINE

Coiffure Nordic	elle et lui	Esthétique L'eauAsis
coiffure		esthétique
bronzage		maquillage
1412, chemin des Hauteurs, Saint-Hippolyte 450 224-4818		

BEAUDRY, JARRY ET GARNEAU INC. <i>Arpenteurs-Géomètres</i>
Marc Jarry arpenteur-géomètre mjarry@geomatique.net
2274, chemin des Hauteurs Saint-Hippolyte (Québec) J8A 3B9 450 563.5192



Immeubles des
Hauteurs
Courtier immobilier agréé

www.immeublesdeshauteurs.com
mroy@immeublesdeshauteurs.com



Michel Roy
Agent immobilier affilié



514.592.5151

Sans frais 1.866.563-5559

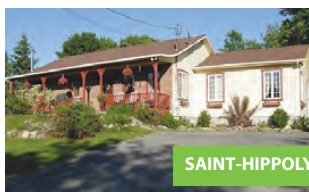
450 **563-5559**



BORD LAC ÉCHO

(1426092) - Un petit bijou! 237' b/eau.
Vue magnifique.
Site très privé!

339 500\$



SAINT-HIPPOLYTE

(1398558) - Plain-pied avec bon potentiel de
revenus ou intergénération. Agrandisse-
ment 2004, 4+1 CAC. 5-sol pl. hauteur,
totalement aménagé.
Solide construction.

249 000\$



BORD LAC ÉCHO

(1430512) - 74' linéaires sur le lac. Terrain
de plus de 20 000 p.c. avec un beau poten-
tiel d'aménagement. Belle vue sur le lac.
Chalet 3 saisons.

159 000\$



ACCÈS LAC MORENCY

(1437147) - Belle construction 2005 avec
matériaux de qualité. Garage double.
Revenu d'appoint
ou intergénération.

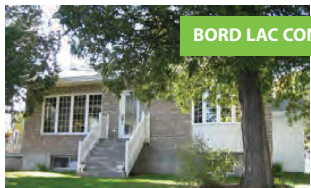
369 000\$



BORD LAC ACHIGAN

(1424103) - Authentique pièce sur pièce.
2 CAC. Belle vue du lac. De l'intimité
et du cachet à revendre.
Qui peut résister
à son charme?

374 000\$



BORD LAC CONNELLY

(1381274) - Bord de l'eau clés en main. Plus de 150'
de rive sur le lac + descente de bateau. Vue magnifi-
que. Exposition franc sud, donc ensoleillement max.
Terrasse 26' X 14' sur le côté.
Propriété rénovée à 100%.

335 000\$

La 25^e assemblée générale du journal **Le Sentier**

DENISE MARCOUX

*Le 27 mai dernier, le journal
Le Sentier tenait sa 25^e assemblée
générale annuelle à la Maison de la
culture de Saint-Hippolyte.*

Des améliorations au journal

Les principales orientations adoptées par l'assemblée générale visent à améliorer l'information locale et régionale, à favoriser la participation de la population et à améliorer les liens avec le milieu. Le journal souhaite développer davantage l'information relative aux services à la collectivité, à la vie économique et à la communauté anglophone. Il modifiera ses règlements généraux pour permettre à un représentant de la communauté, qui n'est pas déjà bénévole du journal, de siéger au conseil d'administration. Il créera une nouvelle rubrique où les lecteurs pourront s'exprimer.

Des projets concrets

Pour atteindre ses objectifs de visibilité, le journal « revampéra » son site Internet. Il sera désormais possible d'y consulter les éditions récentes

du Sentier. Des efforts seront consentis pour augmenter les inscriptions au site du Sentier des affaires qui offre une vitrine aux commerçants et aux travailleurs autonomes oeuvrant dans la municipalité. Pour favoriser davantage l'accessibilité au journal, toutes les éditions des 25 dernières années seront numérisées. Le CD sera disponible au journal et à la bibliothèque municipale. **Pour remercier les bénévoles et les personnes qui ont apporté leur soutien depuis les débuts du journal, un événement public aura lieu à la Maison de la culture les 16 et 17 août prochain. Toute la population est invitée à cette exposition qui présentera les faits marquants de l'histoire du Sentier et par le fait même, de Saint-Hippolyte.**

Le conseil d'administration du journal Le Sentier : Nicole Chauvin, administratrice, Isabelle Poulin, administratrice, Jocelyne Annereau Cassagnol, secrétaire, André Cherrier, trésorier, Michèle Châteauvert, vice-présidente et Denise Marcoux, présidente.



PROJET DOMICILIAIRE À SAINT-HIPPOLYTE

Construction selon vos plans
Plusieurs terrains disponibles
de 33 000 pi² et plus
À 10 minutes de l'autoroute 15

450-602-0251



**Disponible
Maintenant**

*Un endroit
où il fait
bon vivre!*

*Dans le respect
de la nature!*

Un rallye des plus optimiste

ÉRIC GAUDETTE

Afin d'inaugurer l'été en toute sécurité, le Club Optimiste de Saint-Hippolyte organisait, le 7 juin dernier, son 2^e «Super Rallye Familial». La formule ayant changé, les équipes étaient formées d'un adulte et de 2 enfants ayant plus ou moins le même âge; 2 catégories ont été créées : 6-11 ans et 12-16 ans. Les participants devaient se déplacer en voiture, mais ce sont les enfants qui «dictaient» les manœuvres à «l'adulte-conducteur», sans toutefois se perdre. On se rappellera que l'an dernier, le rallye était fait à vélo. Le départ s'est fait simultanément aux 5 différentes étapes, un peu comme un tournoi de golf (style «shotgun»).

Les équipes étaient récompensées si elles prenaient PLUS de temps; ceci prouvait qu'elles avaient respecté les limites de vitesse, puisqu'il ne s'agissait aucunement d'une course. Les participants ont dû se rendre au Pavillon Cabana, au Centre d'Hippologie, à la chapelle Notre-Dame, à la bibliothèque et au parc Connelly afin de découvrir les énigmes qu'on leur présentait. Ils ont pu rencontrer l'escouade des pompiers de Saint-Hippolyte et utiliser le boyau d'arrosage lors d'une de leurs épreuves. Le succès de la journée fût couronné d'un fabuleux festin de hot-dogs, servi par les joyeux bénévoles et membres du Club Optimiste. Je les salue personnellement et les remercie pour leur dévouement à la cause des jeunes.



PHOTOS JACQUES RACINE

REGROUPEMENT DES ASSOCIATIONS DES LACS DE SAINT-HIPPOLYTE

Qu'est le REGAL ?

Le Regroupement des associations de lacs de Saint-Hippolyte prit forme à l'occasion d'un tournoi de pêche à l'été 2001 sur le site du Club des bons voisins au lac Écho / des 14 Îles, afin de recueillir des fonds pour financer l'étude sur les lacs effectuée par le Dr Richard Carignan et la Station de biologie des Laurentides de l'Université de Montréal.

Le tournoi eut un immense succès et produisit plus de 10 000\$ de recettes nettes grâce à la participation des commanditaires, des associations de lac, ainsi qu'à l'ardeur communicative du conseiller municipal Bruno Laroche. Celui-ci suggéra alors qu'un organisme permanent soit formé pour administrer les fonds obtenus et entreprendre de futures activités de financement. Le REGAL fut donc incorporé avec, comme administrateurs, les présidents d'association des principaux lacs de Saint-Hippolyte. Le REGAL se donna la mission d'intervenir auprès des trois paliers gouvernementaux, de travailler en interaction avec Le Conseil régional de l'environnement et autres regroupements des Laurentides. Dès les premiers moments de sa création, il avait

prévu dans ses statuts corporatifs que seules les associations de lac pouvaient en être membres. Toutefois, ce statut pourrait bientôt changer pour accueillir toute personne soucieuse de la protection de l'environnement de nos lacs.

Les présidents

Gilles Beaugard fut le premier président du regroupement; il a dû quitter sa fonction après son élection au poste de conseiller municipal, à l'automne 2001. Différentes activités reliées à l'étude des lacs eurent lieu comme le programme de photographies aériennes du territoire de Saint-Hippolyte et la mise en place d'instrumentation de lecture du phosphore total dans le bassin du lac Connelly. Pendant deux ans, le REGAL participa à la plantation d'arbustes sur les berges de nos lacs et cours d'eau à l'échelle de toute la municipalité. En 2002 sous la présidence de Pierre Bruneau, le REGAL organisa une grande fête foraine familiale pour financer le projet «Aidons nos lacs». Par la suite, Jean-Pierre Forest devenu président, anima en 2004 et 2005 avec les éducateurs de l'École des Hauteurs, le projet OR BLEU, destinée aux élèves du primaire afin de les sensibiliser à la qualité des eaux de leurs lacs et à l'importance de maintenir une santé écologique autour d'eux.

Analyse de l'eau potable

Dès l'été 2003, le REGAL proposa la journée de l'analyse de l'eau potable à prix réduit, avec kiosque d'information sur les bonnes pratiques en aménagement des berges. Cette activité annuelle est maintenant prise en charge par la municipalité, lors de la journée de l'environnement qui se tiendra, cette année, le 12 juillet.

L'actuel président Gilles Beaugard

Nous remercions Jean-Pierre Forest qui a quitté son poste de président au printemps dernier, après plus de 5 ans consacrés notamment à l'élaboration de nouvelles sources de financement. Le 7 mai dernier, un nouvel exécutif fut choisi : il est formé de Gilles Beaugard (président), Jean-Benoît Daigneault (vice-président), Philippe Roy (secrétaire) et Clément Desjardins (trésorier). Le REGAL regroupe une quinzaine d'associations des principaux lacs de Saint-Hippolyte.

Michel Lamontagne,
publiciste du REGAL
450 224-4338

PREUS & MÉCANIQUE
NB
NORMAN BELAIR

Norman Bélair, propriétaire

Préparez-vous aux chaleurs d'été!

Faites vérifier votre air climatisé

Vérification de fuites et traceur colorant 89⁹⁵\$
Fréon en sus

Pour tous travaux d'échappement... consultez Gaétan

Pour un service de qualité et professionnel

Gaétan Caron
28 ans d'expérience

- Pneus
- Mécanique
- Alignement
- Freins
- Suspension
- Climatiseur
- Système d'échappement

2150, boul. Curé-Labelle, Saint-Jérôme
(à côté de G. Lebeau secteur Lafontaine)
450 438-1808

Concours «Avez-vous un air fleuri»

COCHEZ VOTRE 1^{ER} CHOIX:

Global
 Potager
 Façade
 Jardin d'oiseaux
 Jardin thématique
 Commerce
 Patio et terrasse

COCHEZ VOTRE 2^E CHOIX:

Global
 Potager
 Façade
 Jardin d'oiseaux
 Jardin thématique
 Commerce
 Patio et terrasse

Prénom: _____ Nom: _____

Adresse: _____

Code postal: _____ Téléphone: _____

Complétez et déposez le coupon d'inscription* avant le 13 juillet 2008 à l'un des endroits suivants :

- L'Hôtel de ville de Saint-Hippolyte, 2253 chemin des Hauteurs, J8A 1A1, ou par télécopieur au 450.563.2567
- La bibliothèque municipale, 871 chemin des Hauteurs
- La quincaillerie des Hauteurs RONA, 957 chemin des Hauteurs

Madeleine Sherwood, a Hippolytoise of Distinction

Madeleine Sherwood's life epitomizes the proverb *may you have an interesting life*.



Joanne Clark

Summers in Saint-Hippolyte

Born Madeleine Thornton in 1922 in Montreal, she was raised for the most part by her mother Yvonne Villard Thornton. Some residents may remember and a few even have been delivered by Madeleine's grandfather, Dr Paul Villard. A Sorbonne-trained French Huguenot, he was a professor of French at McGill University and later became a doctor and a minister. Today we would call him a workaholic, says Madeleine who remembers him with great affection.

It was he who first brought the family to the Laurentians, building a home that has been a part of the Saint-Hippolyte landscape for over 100 years. Every summer the Petit Train de Nord would carry her family to Lesage where Alphonse Desjardins and his horse-drawn carriage would complete the journey to their lakeside home. Today, its well-worn floors and photo-adorned walls reverberate with history and family memories. Her fondest memory is of picking wild strawberries then lying in the meadow with her brother while their mother, inspired by passing clouds, invented stories for them.

Madeleine said her greatest regret was not having learned French as a child. At 86 she still struggles to learn.

A famous actress



In her early twenties, during the war years, Madeleine worked as a secretary. Smiling, she ruefully admits that it was not really her forte. She became a member of the English-language Montreal Repertory Theatre and then branched out to do several CBC radio dramas. She moved to New York in 1949 where she worked on Broadway with such famous playwrights as Tennessee Williams and Arthur Miller.

She would be best remembered in Quebec as the stern Mother Superior in *The Flying Nun* (la Soeur Volante) calling out in exasperation to co-actress Sally Field, «Sssssissister Bertrillllllllle!»! Madeleine starred or featured in numerous TV series and dramas as well as in over 15 produc-



Madeleine Sherwood

tions on Broadway. Some of her best film and theatre work included *Cat on a Hot Tin Roof* and *Sweet Bird of Youth*.

In the 70s she was among one of the first women to receive a grant from the American Film Institute to direct a short film: *Good Night Sweet Prince*, which she wrote, directed and acted in. In 1957 she became a member of the prestigious Actors Studio and is a life member.

She never gave up her Canadian citizenship, returning in 1992 to her family home in Saint-Hippolyte, where she resides today. If you chance to meet her on one of her daily walkabouts do say hello. Her greatest delight is to encounter a new soul!

Madeleine Sherwood the Activist

(JC) In addition to an illustrious career in stage, film and theatre, Madeleine also counts many firsts as part of 'herstory', both as a feminist and a civil rights activist.

A civil rights activist

Madeleine first became an activist with the anti-nuke movement, chaining herself to New York City Hall to protest the absurdity of the belief that bomb shelters could protect people from nuclear attacks.

Later, she met Dr. Martin Luther King and joined the Congress on Racial Equality participating in protest marches throughout the late 60s and 70s. She remembers a small Black church where Dr. King had been invited to speak. The Ku Klux Klan surrounded the church carrying blazing torches; the speech went ahead. To this day the emotions of the event still linger as well as a great admiration for Dr. King and those who attended.

Madeleine was arrested in a non-violent protest in Alabama. She was the first white woman south of the Mason Dixon line to be represented by an African-American lawyer, Fred Grey who spent many weeks and months contesting the verdict.

Sentenced to six months hard labour she remained free pending an appeal, but in the end never served time. Under President Lyndon Johnson, who in an era of restored sanity convinced Congress to pass the 1964 Civil Rights Act, Madeleine and others benefited from a general pardon. A treasured commemorative plaque declares her a lifetime member of the National Association for the Advancement of Coloured People (NAACP).

Blacklisted

Her acting career and sense of justice also entangled her in the McCarthy era witch hunts. She created the character of Abigail in Miller's *The Crucible*, his 1953 play about the mass hysteria and persecution of the 1692 Salem witch-hunt. The play mirrored the real life hysteria that marked the late 40s and 50s in Joseph McCarthy's hunt to weed out so-called 'communist influences' from American society - generally anyone who disagreed with or criticized the government. Miller and others, including Madeleine, found themselves persecuted by the very forces denounced in the play.

Blacklisted entertainment professionals were denied employment due to alleged communist

beliefs or associations. The criteria for being placed on the blacklist were neither explicit nor verifiable, but destroyed many careers. Like many others on the list, Madeleine had problems getting work.

A feminist

With the loss of her hearing in the 60s Madeleine gravitated away from the theatre. Later, she returned as a Master Teacher conducting numerous workshops for actors in many countries. In the early 70s, she studied to become a psychotherapist and counsellor and met Gloria Steinman, Betty Dobson and other activists at the First Woman's Sexual Conference. She embarked on a series of activities including initiating conscious raising groups and counselling workshops for women and incest survivors.

There are those who have lived through or been eyewitnesses to historical events and those who make our history. Madeleine Sherwood is definitely one of the latter, more than that she has made our history and future better.

Contact us if you know a person or group the community should hear about.
journal.lesentier@videotron.ca

SAINT-JÉRÔME

164 000\$

PRÈS DE TOUS LES SERVICES : Bungalow 7 pièces, 3 chambres, maison très éclairée, beau secteur, rue paisible.

ACCÈS AU LAC BLEU

79 000\$

BUNGALOW VENDU AU PRIX DE L'ÉVALUATION : 2 chambres, terrain 5000 p.c., cuisine, salon aire ouverte. Idéal bricoleur.

Nicole Boucher

Bureau à Saint-Hippolyte (face à l'église)

groupe sutton - laurentides inc. courtier immobilier agréé

450 563-3737

BORD DU LAC EN COEUR

94 000\$

AMOUREUX DE NATURE SAUVAGE : 4459 m.c., ± 47 000 p.c. terrain, 195 pi. de bord de l'eau, lac de tête. Si vous désirez la paix, c'est pour vous. Natation, pédalos, canots, pas de moteur.

VUE ÉPOUSTOUFLANTE

499 000\$

AMATEUR DE MAISON EN BOIS ROND : Immenses fenêtres, 1 ou 2 bachelors, 5 chambres, construction 2006, certains travaux à finir, 3400 p.c. habitables, plafond cathédrale dans salon, cuisine. A VOIR !

ACCÈS LAC DES 14 ILES

129 000\$

BUNGALOW OU CHALET 4 SAISONS : 3 chambres, beau terrain 6000 p.c., 2 entrées pour les voitures, vendu meublé, couverture refaite 2000. Idéal 1^{re} maison.



Ginette Bertrand, alias Djinn et Alain Lalonde.

PHOTO JACQUES RACINE

Expo-concert chez Djinn

Chez Ginette Bertrand, alias Djinn, l'accueil est chaleureux, c'est humain et c'est simple. Les dimanches 15 et 21 juin ainsi que le mercredi 11 juin dernier, elle ouvrait sa maison et son jardin, dans le cadre d'un expo-concert, afin de nous présenter deux artistes amis : Camille Téelle et Alain Lalonde.



Nathalie Vigneault

La mélodie de bonheur

C'est donc par un chaud et ensoleillé dimanche 15 juin que l'Expo-concert « Vers ce qui déjà attendait » avait lieu. Ginette Bertrand nous proposait d'écouter des œuvres de Beethoven, Schubert et Schumann au piano, qu'elle et Alain Lalonde ont magnifiquement joué. Des poèmes

écrits et lus par Camille Téelle ont agrémenté le concert très intime que l'auditoire attentif, composé de quelque 25 personnes, a grandement apprécié. C'est à la demande de Ginette que Camille nous a présenté quelques-uns de ses poèmes, textes qui célèbrent la vie, sa beauté et son mystère. Parfois très rythmées, parfois coulantes comme l'eau d'une rivière, ses lectures s'agençaient parfaitement avec l'esprit et l'ambiance de l'exposition.

Le numérique au service de l'art

Camille Téelle, aussi artiste peintre, exposait pour la première fois son travail au côté des œuvres de Ginette Bertrand. Après avoir travaillé l'huile, l'encre et le pastel, Camille a trouvé le médium qui fait littéralement exploser son imaginaire : l'estampe numérique. Le résultat est très surprenant, très éclaté, mais nullement artificiel, ce que permet l'interface informatisée Photoshop qu'elle utilise. « Le médium me permet de déborder du cadre bidimensionnel imposé par le support : non seulement je peux empiéter sur un passe-partout imaginaire ou insérer des collages, je peux également travailler par couches superposées. » explique-t-elle dans sa présentation.

La musique qui prend vie

Outre son amitié avec Ginette, ce qui a amené Alain Lalonde à participer à l'événement est sa passion pour la musique. Compositeur de musique contemporaine, Alain enseigne à l'Université de Montréal et propose à ses étudiants une expérience hors du commun : jouer dans un public, non devant. Le concept est de placer les musiciens un peu partout dans la salle, alors que les spectateurs ne les voient pas, ou encore de les faire surgir à côté d'eux. « Nous avons déjà fait courir un clarinetiste à travers la salle. Les étudiants sont surpris au début

mais trouvent généralement l'expérience enrichissante. » expliquait Alain Lalonde.

Une artiste bien de chez-nous

Ginette Bertrand, artiste multidisciplinaire, habite Saint-Hippolyte depuis qu'elle est petite. Grâce à ses compositions musicales, elle a remporté, en 2000, Le Grand prix de la culture du Conseil régional. Depuis ce temps, elle organise ce type d'événements afin de créer un lieu d'échanges entre artistes et amateurs de musique et de peinture. Il est possible de voir les œuvres de Ginette tout au long de l'année, sur rendez-vous. Chez Djinn c'est aussi une résidence d'artistes pour ceux qui désirent prendre des vacances tout en continuant de créer et où elle offre, si besoin, un soutien professionnel de démarche artistique. On peut réserver au 450-224-2057.



Camille Téelle et Ginette Bertrand.

PHOTO JACQUES RACINE

NOUVEAU
Enfin à Saint-Hippolyte !

BOUTIQUE

AVEC
FLEURS
ET
PASSIONS

644, CHEMIN DES HAUTEURS
ST-HIPPOLYTE, QUÉBEC
450.565.9945
BRIGITTE LABELLE
PROPRIÉTAIRE
WWW.AVECFLEURSETPASSIONS.COM

Pour un été réussi !

CHAPEAUX
Tilley

SPORTS NATURE Plus

180, Labelle, Saint-Jérôme
450 436-3093

Sylvie Chevalier
designer d'intérieurs

- conseillère en couleurs, matériaux et style
- conception d'habillage de fenêtres
- service de magasinage

450 563-3478

Il y a du nouveau au CENTRE CHIROPATRIQUE de Saint-Hippolyte

Dr. Kovaluk chiropraticien utilise l'Arthrostim un nouvel instrument qui permet au chiropraticien d'ajuster la colonne vertébrale ainsi que toutes les articulations du corps. Cette nouvelle technique sans craquements est douce. La technique chiropratique utilisant l'arthrostim peut vous soulager efficacement sans douleurs.

Êtes-vous stressés? Êtes-vous fatigués? À cause du stress, souffrez-vous...

Technique sans craquements

- d'insomnie
- de points entre les omoplates?
- de fatigue générale vous donnant de la difficulté à bien compléter vos journées?
- de raideur au cou au milieu de la journée?
- de maux de tête à la fin de la journée?

Le stress agit directement sur votre système nerveux
Des nerfs coincés détériorent votre santé.

N'ignorez pas les signaux d'alarme indiquant des nerfs coincés

- maux de cou
- sciatique
- allergies
- maux de tête
- engourdissement
- sinusite
- migraine
- arthrose
- douleurs menstruelles
- arthrite
- otites
- fatigue
- asthmes
- scoliose, etc.

Lundi, mercredi et vendredi sur rendez-vous
Dr Markian Kovaluk
120 21^e Avenue
Saint-Hippolyte
450 224-7112

Les Entreprises d'Électricité

Roger Duez inc.

RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL

- RÉNOVATION
- MAINTENANCE



TÉL. : 450 438-8364

PAGET : 450 431-8162

Téléc. : 450 438-1890

MTL : 514 837-6626

438, chemin du lac Bertrand,
Saint-Hippolyte

La passion des personnes retraitées

Aline Fournier :
Séduite par la valeur des mots

ANDRÉ HUNEAULT

Pour la majorité des gens, le Scrabble est un jeu de société qui occupe les soirées en famille ou entre amis. Pour Aline Fournier, c'est aussi une façon de se mesurer avec les autres dans un contexte de compétition.

Rappel historique

Pour bien comprendre la passion d'Aline Fournier, il est opportun de savoir que le Scrabble se joue en formule classique ou en formule duplicata. Selon le Carrefour des scrabbleurs francophones : Le Scrabble classique a été conçu pour être joué à deux, trois ou quatre autour d'une même grille, chacun posant à son tour le mot qu'il aura su composer. Sous cet angle, c'est un divertissement agréable, culturel et convivial, mais ce n'est pas un jeu comparable au bridge ou aux échecs, la dimension de compétition étant absente.

Pour jouer en duplicata, chaque joueur doit disposer de son propre jeu et la partie est dirigée par un arbitre qui impose un tirage de sept lettres. Chacun cherche pendant un

temps déterminé, d'une à trois minutes selon la compétition, le mot rapportant le meilleur score. Il marque alors les points de son mot, mais continue la partie en plaçant sur sa grille la solution idéale, généralement proposée par l'ordinateur de l'arbitre. Deux avantages sont évidents. Il n'y a plus de temps mort pour le joueur et le facteur chance est supprimé.

Le jeu fut inventé par un américain en 1929 et le nom Scrabble est apparu en 1948. La version francophone a été créée en 1955. La Fédération québécoise des clubs de Scrabble francophone, qui compte soixante-deux clubs, dont neuf dans la région des Laurentides, s'est jointe à la Fédération internationale à la fin des années soixante-dix.

Depuis sa tendre enfance Aline Fournier a joué au Scrabble avec sa mère.

Du jeu à la compétition

Native de Montréal, Aline Fournier habite en permanence au lac Connelly depuis 1975. Depuis sa tendre enfance elle a joué au Scrabble avec sa mère. La découverte de la compétition se produit dans les années quatre-vingts alors qu'elle se joint à une dizaine de personnes pour former un club. Ce groupe qui deviendra Les Scabbleurs jérômiens l'initiera aux plaisirs de la formule duplicata. C'est alors qu'Aline entreprendra sa carrière de scrab-



Aline Fournier. PHOTO JACQUES RACINE

bleuse qui, a raison d'une fois par semaine, de septembre à juin, tentera de trouver la plus grande valeur possible à des mots de sept à huit lettres. Une fois par mois, la rencontre de deux heures sert à homologuer notre pointage qui sera transmis à la Fédération. C'est toujours stressant et plus je vieillis, plus je me sens nerveuse. Pourtant, quand je joue pour le plaisir, j'obtiens de bons résultats. Cette passion occupe Aline quelques vingt-cinq heures par semaine. Car en plus de jouer, il faut étudier pour apprendre de nouveaux mots. Les mots croisés constituent un bon exercice. Elle nous avouait qu'en plus d'un bon divertissement et des rencontres amicales, le Scrabble lui a permis de conserver sa mémoire alerte.

Avis aux intéressés, Les Scrabbleurs jérômiens sont toujours à la recherche de nouveaux membres. Les rencontres du mardi ont lieu chez les Pères Jésuites.

www.equipeisabelletrémblay.com



Lyne Leclerc

Agent immobilier affilié
514 755-7664
leclerc@ Sutton.com
www.lyne-leclerc.ca

Vos intérêts sont notre priorité Isabelle Tremblay



ESTIMATION GRATUITE

Groupe Sutton Laurentides
courtier immobilier agréé
401 rue Laviolette, Saint-Jérôme,
450-438-6868

Agent immobilier affilié
514 995-3213
itremblay@sutton.com



Accès au lac Connelly

SAINT-HIPPOLYTE grande maison à étages avec garage, 3 cac, bureau, foyer, plancher de bois, une maison clé en main.

259 900 \$ MLS 1367150

Bord de l'eau

SAINT-CALIXTE magnifique terrain de près de 80 000 pi² sur le bord de la rivière Beauport. Il peut être subdivisé afin d'y ériger 2 maisons.

69 900 \$ MLS 1349848

Accès au lac Guindon

SAINT-ANNE-DES-LACS spacieuse maison de 14 pièces avec garage, 4 cac, bureau, salle de musique insonorisée et +++.

284 900 \$ MLS 1394097

Un bijou

PRÉVOST belle maison de style victorien avec garage détaché dans un secteur familial recherché, services aqueduc et égouts, grand stationnement en pavé-uni.

299 900 \$ MLS 1362305

Domaine bord de l'eau

RIVIÈRE ROUGE sur le bord du lac Tibériade, ± 35 acres subdivisibles avec un lac à truites privé, 2^e petite maison, garage triple, poss. de concept/Spa, relais/santé, etc.

949 000 \$ MLS 1456374

Vente rapide

SAINT-COLOMBAN maison de construction récente avec grand garage double séparé, 3 cac.

179 900 \$ MLS 1456377

Domaine

VENDU

Bachelor

SAINT-JÉRÔME propriété neuve (2006) avec 2 cac, secteur Lafontaine près des écoles. Revenu 5400 \$ par année.

219 800 \$ 214 000 \$ MLS 1445837

Bord de l'eau

LAC SAGUAY avec descente de bateau sur un terrain plat de près de 100 000 p.c., 3 cac, salle familiale assez grande pour un billard, 2 garages attachés superposés.

299 800 \$ MLS 1445898

Accès au lac Connelly

SAINT-HIPPOLYTE plain-pied avec garage double 20' x 24', 3 CAC, salle de bains, spa et un magnifique terrain privé avec un bassin d'eau.

179 900 \$ MLS 1447664

Accès au lac Tibériade

SAINT-VÉRONIQUE plain-pied avec 2 cac, grand terrain de plus de 35 000 pi² avec une vue sur le lac Tibériade.

120 800 \$ 115 000 \$ MLS 1414503

Bord de l'eau

VENDU

Échos et résonances de Jacqueline Pereg

JOCELYNE ANNEREAU CASSAGNOL

Jacqueline Pereg se dit plus à l'aise avec la couleur et le sensoriel qu'avec le descriptif pictural. Elle nous a cependant présenté un éventail de ses créations, à notre grand plaisir.

Cette exposition, tenue à la Maison de la culture, grâce au comité culturel, a attiré des amateurs d'art venus de loin. Certains arrivaient de Québec, de Montréal et d'Ottawa. Des visiteurs originaires du Minnesota, des villégiateurs de New York, de passage dans les Laurentides, se sont dit très heureux de la visite guidée.

J'expose donc je m'expose

Ses paysages d'hiver évoquent le moelleux de la neige tout en nous propulsant vers la douceur de ses lointains. Ses tonalités légères, aériennes nous ravissent. Des échappées sur l'Espagne nous font sentir la chaleur andalouse, à l'ombre des cyprès. Il y a, bien sûr, les cimes de ses arbres qui nous donnent le vertige.

Et puis nous nous arrêtons devant ses fenêtres. Nous en découvrons alors la symbolique : la fenêtre qui délimite la frontière entre l'intérieur et l'extérieur c'est-à-dire entre soi et les autres; la fenêtre qui est la jonction harmonieuse, un temps d'arrêt, de calme dans ce va-et-vient constant créant les échos et les résonances chez les êtres humains en relation. L'intérieur devant la fenêtre représente l'abri, la protection, la sécurité à laquelle on peut revenir et qui donne l'élan de se projeter vers l'inconnu.

Ses dernières créations, très rythmées, sont le résultat d'une gestuelle engageant tout le corps. Les couleurs intenses s'agencent naturellement dans cette spontanéité. La vigueur de ses bleus profonds nous

magnétise, la fougue et l'énergie de ses rouges nous transportent d'allégresse. Et ses fleurs qui éclosent sous la tristesse nous interpellent. On y sent la sensibilité de l'artiste au temps qui passe inexorablement, nous glissant entre les doigts.

Peindre me procure un grand bonheur

Cette artiste hippolytoise, native de Rivière du Loup, bien que passionnée des arts visuels, ne peint que depuis 2005. *La musique et la peinture ont égayé mes années de pensionnat et depuis j'ai toujours aimé la peinture.*

Elle a participé aux ateliers du peintre professionnel Pierre Lafleur au Québec et en Espagne. *Peindre me procure un grand bonheur. La réalité et le quotidien s'éloignent pour laisser place à un état second, un état de béatitude, un grand plein.*

Jacqueline Pereg est sur une lancée créatrice qu'elle se propose d'explorer. *Je suis en attente de continuer. Cette exposition est pour moi un très beau cadeau.* Et pour nous, ça ne l'est pas moins!



Jacqueline Pereg
PHOTO JACQUES RACINE



Monique Guay
Députée de Rivière-du-Nord
Leader parlementaire adjointe
du Bloc Québécois

223, rue Saint-Georges
Bureau 200
Saint-Jérôme (QC)
J7Z 5A1

Téléphone : 450 565-0061

BLOC
QUÉBÉCOIS

CONSOLTECH
MG INC.

• ANALYSE DE SOL • CONSEILLER Q2-R8
TECHNOLOGUES PROFESSIONNELLES

SIÈGE SOCIAL : 89A, CHEMIN DU LAC ACHIGAN,
SAINT-HIPPOLYTE (QC) J8A 2R7
450 563-3402 • CONSOLTECH@HOTMAIL.COM

Sable
Pierre
Top soil

EXCAVATION
Benoit Corbeil
450-565-7139

**TERRASSEMENT
FOSSE SEPTIQUE
ÉCOFLO**

RBC 8308-3071-58
450 565.7139

Clinique dentaire Saint-Hippolyte

D^{RE} France Lafontaine, d.m.d.
Chirurgien-dentiste

780, chemin des Hauteurs, Saint-Hippolyte
tél. : 450 224-8241



FRÉDÉRIC TUR

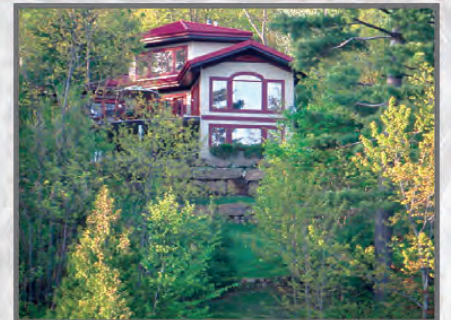
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ

**ENTREMETTEUR HUMAIN
NÉGOCIATEUR ÉLITE**

LA NOUVELLE RÉFÉRENCE À SAINT-HIPPOLYTE



LAC DE L'ACHIGAN, BORD DE L'EAU, exposition sud, possibilité de convertir en une propriété unifamiliale, intergénération ou duplex. 329 000\$



MAISON D'EXCEPTION - LAC DE L'ACHIGAN. Exposition sud, construction 1999 de qualité supérieure de l'intérieur au paysagement. À qui la chance? 1 195 000\$



BORD DU LAC DE L'ACHIGAN, 100 pi frontage, terrain 20000 pc, construite en 1982, le meilleur rapport qualité prix au lac en ce moment! 439 000\$



MAGNIFIQUE MAISON entièrement rénovée en 2006, accès au lac des Chutes, planchers en bois exotique, 3 ch., 2 sdb. À ne pas manquer! 189 000\$



BELLE DEMEURE SUR LE BORD DE L'EAU du lac des chutes, conviviale à l'année, 2+1 chambres. libre immédiatement, faites une offre. 149 000\$



NID D'AMOUR à Saint-Hippolyte, construction 1994, grand terrain de 37 000 pi², bonne exposition soleil, galerip de 12x36, 3 chambres, 189 000\$



GRANDE MAISON CANADIENNE à Sainte-Anne-des-Lacs, 3 chambres, terrain de 54 000 pi², accès notarié au lac Colette. occupation immédiate, cause transfert. 229 000\$



Aire ouverte rénovée en 2004, 10 min. de Saint-Jérôme, accès au lac Écho, zonage résidentiel et commercial, votre bureau à la maison!!! 209 000\$



ACCÈS LAC CONNELLY, elle a tout ce qu'il faut: 3 chambres, garage, planchers de bois, sous-sol, beau grand terrain plat, toiture neuve, 250 000\$



Idéal comme première propriété familiale! Dans le village, 3 càc, beaucoup de rénovations déjà effectuées, toiture et salle de bain neuve. 129 000\$

ROYAL LEPAGE
VALLÉES DU NORD
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
Franchisé indépendant et autonome de Royal LePage

FREDTUR.COM

CELL.: 514 296-9391 • BUR.: 450 240-5555 • MAISON : 450 563-5654

L'Épervière orangée

Lorsque je me suis adonné à la botanique, il y a déjà 30 ans, une des premières plantes qui me fut présentée portait le nom



Jean-Pierre Fabien

d'Épervière orangée. Voici quelques caractéristiques de base des épervières, plantes appartenant à la famille des Composées (marguerites, verges d'or, centaurées et pissenlits...).

Rayons jaunes ou orangés

Toutes les épervières sont des plantes herbacées et vivaces. Les feuilles sont situées en rosette à la base de la plante, ou disposées de manière alterne sur la tige. Les fleurs en capitules sont vivement colorées et sont divisées en rayons. Les fruits, qui ont l'apparence d'aigrettes légères, sont dispersés par le vent. La plupart des espèces d'épervières ont été naturalisées au pays. Même si ces plantes sont présentes dans toutes les régions du globe, c'est avant tout dans les grandes Alpes et dans les montagnes d'Eurasie que nous en trouvons davantage d'espèces.

Le grand voyage des plantes

C'est alors que nous sommes en droit de nous poser une question importante : comment ces plantes ont-elles fait pour se déplacer d'un continent à l'autre ? Dans le cas de l'Épervière vulgaire, qui foisonne près des grandes rivières, nous croyons que sa dissémination est imputable aux Jésuites et aux autres explorateurs des premiers temps de la colonie. Lorsque ces Européens secouaient leurs couvertures, en préparant leur campement le long des plans d'eau, les aigrettes accrochées au tissu ont pu trouver un nouveau terreau pour s'y enraciner. Dans le cas de l'Épervière orangée, c'est en 1875 que nous mentionnons, pour la première fois, sa présence au Vermont. On l'utilisait déjà à cette époque comme plante ornementale. Quelques années plus tard, en 1889, on a pu recenser cette épervière au lac Magog, puis un peu après dans les Laurentides. Si bien que de nos jours,

l'Épervière orangée est présente dans le sud et l'ouest du Québec partout où se trouvent champs, pâturages, bords de route et orées des bois.

De plus près

Lorsque je me promène à vélo ou en voiture, j'aime observer les plantes qui fleurissent naturellement aux abords des routes. J'ai remarqué que l'Épervière orangée est souvent abondante sur des terrains pentus ou montagneux. Le climat du Québec doit reconstituer les mêmes facteurs que ceux présents en région alpine. À ces endroits, les pousses sont plus vigoureuses et s'étendent rapidement à l'aide de stolons en plus de produire des milliers de graines en forme de parachutes. Les feuilles qui forment des rosettes basilaires, empêchent d'autres espèces de s'installer. Pour se protéger du froid, adaptation nécessaire compte tenu de ses origines montagneuses, l'Épervière orangée est munie de poils autant sur ses feuilles que sur sa tige. Ses fleurs sont orange flamboyant et, seulement si on s'en approche suffisamment, dégagent un parfum sucré et agréable.



Aquarelle signée Diane Couët.

La fleur d'été par excellence

Même si la floraison de l'Épervière orangée commence dès la fin du printemps, nous aurons la chance de voir ses capitules orangés pendant presque toute la belle saison. Avec ses cousines à fleurs jaunes, l'Épervière des prés, l'Épervière des Florentins et l'Épervière à fleurs nombreuses, les teintes champêtres ne sauraient être aussi belles sans leur présence parfois envahissante.

SOMMET
Productions inc.
PRODUCTION VIDÉO
CORPORATIF PROMOTIONNEL ÉVÉNEMENTIEL

89, chemin des Buttes
Saint-Hippolyte, Qc., J8A 1A7
www.sommetproductions.com
christian@sommetproductions.com

CHRISTIAN REID
450 530-5961

LES EXCAVATIONS
Serge
Gingras

LAC DE L'ACHIGAN - SAINT-HIPPOLYTE

SERGE **563-3225** DANIELLE **GINGRAS**

6, rue Marcel, lac de l'Achigan, Saint-Hippolyte (Québec) J8A 2Z5
Tél. : 450 563-3225 • Cell. : 450 712-0189 • Fax : 450 563-2712
excavations_gingras@hotmail.com



Carmen Dion Profession : Agent immobilier agréé

Pour vous offrir un service toujours **PROFESSIONNEL**, voici d'autres compétences acquises en formation continue :

- Régime d'accès à la propriété
- Les différentes installations septiques (2003 et 2005)
- Déclarations du vendeur et inspection en bâtiment
- Évaluation de la valeur marchande d'une propriété
- Éléments de construction
- Ocre ferreuse
- Promesse d'achat et annexes
- Registre foncier
- Comment reconnaître la qualité d'un immeuble I et II
- Les champs magnétiques
- Certificat de localisation

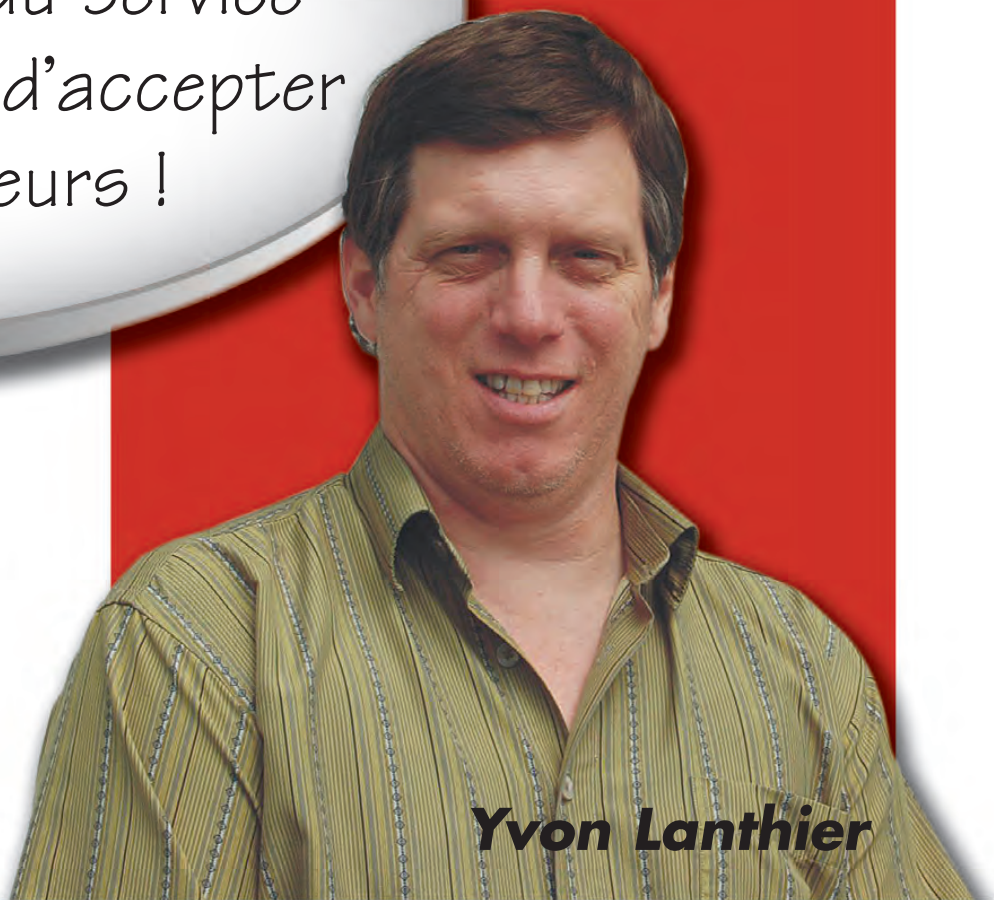
 

Vous avez des questions pour la **VENTE** ou l'**ACHAT** de votre maison ?
N'hésitez pas à communiquer avec moi au **450 563-5559**

À LA DEMANDE GÉNÉRALE ATELIER YVON LANTHIER ROUVRE LE 15 JUILLET 2008

L'appui inconditionnel
des gens de Saint-Hippolyte
m'a incité à reprendre du service
auprès d'eux plutôt que d'accepter
d'autres offres ailleurs !

ATELIER *Yvon*
LANTHIER



Yvon Lanthier



1010, chemin des Hauteurs, Saint-Hippolyte

LES PROS DU PAVAGE Plus de **35 ans** d'expérience

PAVAGE Jérômien
438-5389
 358 Larry Ball
 ST-JÉRÔME
 LICENCE R.B.Q. : 1200-3133-14

ESTIMATION GRATUITE
TRAVAUX GARANTIS
 LICENCE R.B.Q. : 1200-3133-14

- Plantation
- Mur de soutènement
- Paysagement complet
- Pavé-uni • Muret
- Cascades d'eau
- Pavage d'asphalte tous genres

Résidentiel / Commercial / Industriel / Municipal

358, Larry Ball, Saint-Jérôme
 pavagejeromien@bellnet.ca
450 438-5389



PHOTO JACQUES RACINE

ATELIER DE CRÉATIVITÉ PAR RAYMONDE PERRON

Les couleurs intérieures

Une pleine journée de 8 heures au pavillon Roger-Cabana se déroula dans une ambiance amicale et enjouée, entremêlée d'émotions vives pour certains des 18 participants. Ce fut une occasion unique où tous et chacun ont pu exprimer « en silence » et en peinture, les états d'âme émergeant de différents thèmes vocaux et musicaux proposés par madame Perron.

« Malgré mon bref cheminement comme artiste peintre, je me suis surprise moi-même des résultats obtenus, bien qu'un peu intimidée au début par les artistes expérimentés autour de moi. »

Christine Lachapelle-Saint-Sauveur

« On a mentionné qu'il y aurait peut-être un deuxième atelier du genre, et j'ai hâte de revivre ce genre d'expérience. »

Chantal Bélanger-Wentworth Nord



Raymonde Perron et Claudette Domingue. PHOTO JACQUES RACINE

« Personnellement je me suis bien amusé car j'ai utilisé la couleur et les pinceaux avec spontanéité et sans contrainte, ce que je souhaitais faire à cette occasion. »

Michel Légaré-Saint-Hippolyte.

« Le Comité culturel de Saint-Hippolyte planifie déjà d'autres ateliers et activités du genre pour les mois à venir. »

Michel Légaré

GILLES St-ONGE EXCAVATION INC. QUALITÉ ET SERVICE

BESOIN D'AIDE POUR UN PROJET?

MICHEL PELLETIER

Votre conseiller technique vous offre :

- Une évaluation adaptée à vos besoins
- Un service personnalisé et professionnel
- Travaux réalisés avec précision et rapidité

Des conseils qui vous aideront à économiser temps et argent

À VOTRE SERVICE DEPUIS 1962

EXCAVATION RÉSIDENTIELLE

- INSTALLATION SEPTIQUE
- ANALYSE DE SOL FAITE PAR UN PROFESSIONNEL CONJOINTEMENT AVEC NOTRE PERSONNEL
- TRANSPORT DE MATÉRIAUX: SABLE, TERRE, PIERRE, GRAVIER

RBQ 2423-7190-25

Une entreprise familiale
 propriétaires GUYLAINE ST-ONGE ET RAYNALD VEZEAU

1075, Croissant des Hauteurs • Saint-Hippolyte
450 224-0555



Michel Légaré devant une murale de 30 pieds de long.

Trois en un pour Francine Walker

Francine Walker, nouvelle résidente de Saint-Hippolyte et membre du comité organisateur de notre Comité culturel, présentait le 5 juin dernier un vernissage très spécial à Blainville. En effet, il s'agissait de trois événements en un, tout aussi coloré l'un que l'autre.



Francine Walker

qui apporta gaieté et sourires sur les visages des visiteurs de tous âges.

Un deuxième événement intitulé « Souvenirs d'argile... 25 ans d'ateliers de terre cuite », exposition qui regroupe des pièces façonnées par les anciens élèves de Francine, fut agrémenté d'une magnifique mosaïque collective ayant pour thème les plaisirs en famille.

Un groupe d'élèves de madame Walker présentèrent également une œuvre sculpturale en l'honneur du 40^e anniversaire de la ville de Blainville, sous forme d'une structure enjouée et dynamique représentant l'apport de chacun à atteindre un but commun jusqu'au sommet.

Ces trois événements en un rassemblèrent de nombreux visiteurs de tous les groupes d'âges pour témoigner leur reconnaissance et l'excellent travail de madame Walker. Par surcroît, une murale imposante de 30 pieds de long, également créée par Francine Walker et ses élèves domine fièrement le hall d'entrée de l'hôtel de ville de Blainville. Cette œuvre représente les pas et passages de la vie à travers le temps.

Dévouement, créativité, talent, un cœur jeune et une belle philosophie de la vie caractérisent à merveille l'accomplissement de Francine Walker.

À notre tour, nous sommes choyés et privilégiés de compter madame Walker parmi notre communauté.

Félicitations Francine!

Michel Légaré

LES ENTREPRISES J.S.T. OUIMET ENR.
MINI-EXCAVATION DE TOUT GENRE

Service de location de pépinière compacte
À l'heure ou à contrat
Cell. : 450 419-1923

Alimentation St-Onge inc.

972, chemin des Hauteurs
Saint-Hippolyte

Yves St-Onge
Propriétaire

Fleur de Lotus

Espace détente

- Massothérapie
- Argilothérapie
- Atelier de Chi Cong
- Spa-Piscine
- Forfaits, repas
- Service à domicile et entreprises
- Reçus

DOMINIQUE LÉVESQUE 450.569.5585
massothérapeute Saint-Hippolyte

20 ANS www.equipe4saisons.com

Excavation - Asphalte - Génie civil

Au plaisir de BÂTIR avec une équipe formidable

835, rue Alfred-Viau, Saint-Jérôme 450 431-2238

ECOFLOR BIONEST INSTALLATION fosse septique et champs d'épuration

PAVAGE résidentiel, commercial et industriel

TRAVAUX DE DÉMOLITION

LOCATION DE MACHINERIE de tous genres

FOURNITURE MATÉRIAUX EN VRAC (terre, sable et pierre)

EXCAVATION commerciale, résidentielle et institutionnelle

L'école des Hauteurs se refait une beauté « écologique »

Les élèves de cinquième année de l'école des Hauteurs ont entrepris au début du mois de juin, une cure d'embellissement de l'entrée principale de leur école. Cette nouvelle plate-bande sera réalisée selon les principes du jardinage écologique. Elle sera donc facile d'entretien, ne nécessitera aucun engrais et peu d'investissement pour l'entretien, se renouvelant d'année en année.



Isabelle Poulin

huit grandes lois de la nature.

Un projet en deux étapes

En après-midi, les élèves ont participé à la première des deux étapes du projet. Ainsi, avant de procéder à la plantation, qui se déroulera cet automne, ils ont préparé le sol. En fait, il suffit simplement d'étendre une toile afin de priver les mauvaises herbes de lumière pour les éradiquer. Ainsi, à l'automne prochain, le sol sera vierge et pourra recevoir les nouvelles plantes.

L'objectif : former des ambassadeurs de l'environnement

En cette fin d'année scolaire et début de vacances estivales, le projet des élèves de cinquième année, d'embellir de façon écologique l'entrée principale de l'école, avait plusieurs objectifs.



PHOTO ANDRÉ CHERRIER

Permettre, certes, de faire la transition de façon pédagogique entre une année scolaire bien remplie et des vacances bien méritées, mais également de faire prendre conscience aux élèves, qu'en observant la nature on peut apprendre beaucoup de choses. Comme le mentionnait M. Fortier lors de sa conférence : « En initiant les élèves aux principes de la nature par le biais du jardinage écologique, on forme de futurs ambassadeurs de l'environnement qui serviront fort probablement, un jour ou l'autre, une petite leçon sur les principes écologiques à leurs parents. »

Les huit grandes lois de la nature

1. Le pâté chinois naturel : les trois étages nécessaires au bien-être des végétaux :
 - Le roc ou la terre qui font office de soutien
 - L'humus ou le compost qui offrent les éléments nutritifs
 - Le couvre-sol (vivant) ou le paillis (mort) qui offrent la protection des racines
2. Les vêtements de la terre : l'importance du couvre-sol afin de protéger les racines et de maintenir le niveau d'humidité.
3. La lampe à l'huile : l'effet d'imbibition de la terre qui assure aux végétaux leur apport en eau.
4. La place est au plus fort : la compétitivité et l'adaptation des plantes.
5. Chassez le naturel, il revient au galop : les plantes s'adaptant le mieux à l'environnement s'établissent en force.
6. Vivre et laisser vivre : la nature n'a pas besoin qu'on l'entretienne.
7. La lumière source de vie : sans lumière point de vie.
8. La patience est une vertu : le jardinage exerce la patience.



André Humeau

Clinique médicale plus spacieuse

Depuis le 2 juin dernier, la clinique médicale occupe ses nouveaux locaux au deuxième étage du Centre de santé de Saint-Hippolyte. Malgré le fort achalandage quotidien, l'équipe du Dre Nicole Jacques, propriétaire de la clinique, continue d'apprivoiser les avantages du nouvel emplacement.

espère voir sa clinique exploitée à son plein potentiel.

Soulignons que la clinique médicale, qui est ouverte cinq jours et demi par semaine, accueille quotidiennement quelque soixante patients sans rendez-vous. Si l'on tient compte des personnes qui rencontrent leur médecin de famille sur rendez-vous, c'est au-delà de vingt mille patients qui y sont traités sur une base annuelle.

Même prestation de service

Un poste d'accueil plus dégagé, une salle d'attente fonctionnelle, deux bureaux de consultation supplémentaires et une deuxième salle d'urgence constituent l'essentiel des nouveaux espaces. Par contre, l'équipe médicale demeure la même, soit huit médecins dont un seul à temps complet. C'est donc avec un regard vers l'avenir que Dre Jacques

Nouveautés

Le service de prise de sang est maintenu avec l'addition d'une infirmière. Un ostéopathe et une diététiste poursuivent leurs consultations. Une fois par mois, un service d'orthèse et d'inhalothérapie sera offert.

À noter que dorénavant, seuls les résidents de Saint-Hippolyte et de Prévost seront acceptés comme nouveaux patients.



1^{re} rangée : Catherine Allaire, France Lafontaine, Johanne Rioux
2^e rangée : Mélissa Rossi, Julie de Montigny, Andrée Payette.

Clinique dentaire en croissance

C'est avec enthousiasme que Dre France Lafontaine, propriétaire de la clinique dentaire, s'approprie ses nouveaux bureaux situés au deuxième étage du Centre de santé de Saint-Hippolyte.

Depuis 1995, elle s'est toujours impliquée pour offrir un service accessible et de qualité. Ce nouvel emplacement lui permettra d'aller encore plus loin.

Espace accru

La surface de la nouvelle clinique a doublé en comparaison de l'ancien emplacement. Ainsi la salle d'attente est agrandie et bien décorée et le poste d'accueil est plus fonctionnel. Six salles de traitement au lieu de trois permettent une plus grande efficacité au Dre Lafontaine et à ses

trois assistantes ainsi qu'aux deux hygiénistes dentaires.

Nouveaux services

À compter du mois de juillet, les heures d'ouverture régulières offertes du lundi au vendredi seront élargies. Ainsi la clinique sera ouverte de 9 h à 21 h les jeudis durant l'été et les lundis à compter de septembre. C'est à cette date que Dre Anik Girard se joindra en permanence à l'équipe. De plus, sur une base mensuelle, Dr Vincent Giguère offrira un service d'implantologie et de chirurgie buccale.

Même si l'accessibilité à la clinique se fait sur rendez-vous, un service d'urgence est toujours disponible durant les heures d'ouverture.

En conclusion, Dre Lafontaine insiste pour rappeler que sa clinique offre un traitement complet y compris l'orthodontie.



De gauche à droite : Nicole Jacques, Linda Poulin, Brigitte Champagne. PHOTO JACQUES RACINE



Vous avez le goût de chanter ?

L'Ensemble vocal Hémiole est à la recherche de nouveaux membres. Il s'agit d'un chœur de voix de femmes de niveau intermédiaire, au répertoire varié (de classique à populaire), sous la direction de Daniel Lafleur. Il faut avoir au moins 18 ans, aimer chanter, avoir de l'oreille et accepter de travailler chez soi environ une heure par semaine. Il n'est pas obligatoire d'avoir de l'expérience en musique, mais ce serait un atout.

Les répétitions ont lieu tous les lundis soirs de 19 h à 21 h 30, au Carrefour des femmes à Lachute. Les auditions se feront sur rendez-vous au mois d'août, mais vous pouvez déjà nous signaler votre intérêt.

Si vous avez le goût de chanter et de vous joindre à un groupe dynamique, veuillez appeler Nancy Maher au 450 562-9716.

Chorale

Ensemble vocal Cantivo

Il y a un peu moins d'un an, des communiqués paraissaient dans les journaux pour informer les gens qu'un nouvel ensemble vocal était sur le point de se former dans les Laurentides. Ce nouvel ensemble vocal possède quelques particularités le distinguant des autres chœurs dans la région. D'abord, il recherche des personnes possédant une connaissance musicale jumelée à de l'expérience chorale, ayant le goût de relever le défi de s'impliquer dans un petit ensemble vocal d'une vingtaine de voix. Le but recherché est de faire de chaque rencontre un moment privilégié, où le fait d'écouter les autres voix tout en y fondant la sienne, devient plus important que d'écouter uniquement sa voix. Un moment où notre voix se met au service de la musique pour aller chercher le plus possible, l'essence même de l'expression musicale de la pièce. Bref, un moment de bonheur, qui fait du bien au cœur. Nous aimerions beaucoup partager ces moments avec vous. Depuis l'automne dernier, une quinzaine de personnes se sont donné rendez-vous pour monter quelques pièces, et nous sommes maintenant prêts à les offrir en public. Sous le nom de « Ensemble vocal Cantivo », nous avons donné notre premier concert dans le cadre du Festival mondial des Chorales de Laval, le 27 juin. Le prochain aura lieu à Saint-Jérôme, dans le cadre des Estivales, le mercredi 9 juillet à 19 h à la Place de la Gare sur la scène extérieure, et c'est gratuit. En cas de pluie, nous pourrions utiliser la vieille gare. Notre répertoire est très varié : chants sacrés, chants de la renaissance, airs traditionnels américains, trois chants du berceaux (espagnol argentin) ; des fantaisies chorales (chansons humoristiques), et pour souligner le 20^e anniversaire de sa mort, nous interpréterons trois chansons de Félix Leclerc. Trois membres qui sont résidents de Saint-Hippolyte : **Raymonde Leboeuf, Bernard Gratton et Louise Boisvert**. Pour plus d'informations, contacter Louise Boisvert au 450 224-7258.

Le groupe choral Musikus Vivace

Le groupe choral Musikus Vivace prépare pour sa prochaine saison le très populaire **Carmina Burana** de Carl Orff. Il réalisera ce projet conjointement avec le Chœur symphonique de Sherbrooke et le présentera à Sherbrooke, accompagné de l'Orchestre symphonique de Sherbrooke sous la direction de Stéphane Laforest, et dans les Laurentides, en version de chambre, sous la direction de Johanne Ross. Un concert de musique sacrée est aussi prévu pour le printemps 2009. Cette fois, le groupe choral sera accompagné par l'orgue et quelques instruments à vent.

Cela vous intéresse? Vous avez toujours rêvé de faire partie d'un chœur? Carmina Burana est une œuvre que vous désirez connaître plus à fond? Téléphonnez-nous dès maintenant au 450 229-3867 et demandez Monique. Pour informations :

Monique Lacoste, relations publiques, 450 229-3867
Johanne Ross, directrice musicale, 514 522-7966



Alexandr Coupal Comme un poisson dans l'eau

Alexandr Coupal, 12 ans, vient de terminer sa première année du secondaire à l'Académie Lafontaine.

Sa passion : la natation. Ses spécialités : le dos et le papillon.



Eric Gaudette

Lors des Championnats scolaires provinciaux, disputés en avril dernier à Saint-Jérôme, il fût l'un des nageurs qui contribuèrent au succès de l'équipe Laurentides-Lanaudière. Il remporta une médaille d'or, une d'argent et deux de bronze, permettant à son équipe de terminer en deuxième position à ce championnat. Un mois

plus tard, au Challenge du printemps de Terrebonne, il ajoutait une médaille de bronze à sa collection.

Le jeune Hippolytois accumule les médailles sur les circuits provinciaux, scolaires ou autres, à un rythme remarquable. À Terrebonne, il a aussi réussi son standard provincial 2, ce qui lui a permis de grimper d'un échelon au sein du circuit de compétition.

Calme et posé, il a toujours aimé nager et admet avoir eu la piqure lors de ses premières expériences de compétition, l'an dernier, avec l'équipe des Dragons de l'Académie Lafontaine. Encouragé par ses performances, le jeune garçon n'a qu'un souhait : aller encore plus vite... dans l'eau et sur le circuit de compétition. Il s'est donc joint au club Neptune de Saint-Jérôme. Depuis septembre, tous les soirs de la semaine

il quitte l'Académie pour se jeter dans la piscine de la polyvalente Saint-Jérôme.

Les résultats de cet entraînement intensif sont indéniables. À sa première compétition de la saison, Alexandr a obtenu son temps de qualification provincial 1 dans la catégorie « développement ». Depuis, il est monté sur le podium à toutes les compétitions régionales auxquelles il a pris part. Bien qu'il ait réussi de bonnes performances en style libre, il affectionne particulièrement la nage papillon, lui qui se prépare pour la dernière compétition de la saison au niveau provinciale 2 qui aura lieu le 15 juillet. Même si l'année scolaire est terminée, pas de vacances pour Alexandr Coupal d'ici la fin des compétitions car les entraînements restent au programme. Au mois d'août, les sessions se feront sous le soleil, au lac Connelly.

Carolane Ouellette-Robichaud L'année exceptionnelle d'une championne

ÉRIC GAUDETTE

Le 14 juin, l'Hippolytoise Carolane Ouellette-Robichaud s'est méritée le trophée d'athlète par excellence dans la catégorie « recrue » lors du gala du club d'escrime Les Seigneurs de la Rive-Nord de Blainville. Elle s'entraîne depuis 1 an et demi seulement, à raison de 5 à 6 heures par semaine, avec l'entraîneur Georges Prince et sous la supervision du maître d'armes et fondateur du club, Gilbert Gélinas.

Rappelons qu'en mars, Carolane a remporté la médaille d'or en épée féminine dans la catégorie des moins de 13 ans lors du Championnat

provincial. Elle est ainsi couronnée Championne du Québec en épée féminine des moins de 13 ans pour l'année 2007-2008. Cette catégorie est composée de 26 compétitrices.

Notre concitoyenne a débuté l'escrime en 2006, lors des cours d'initiation offerts par la municipalité de Saint-Hippolyte. Elle a participé aux jeux du Québec en 2007 et, depuis septembre dernier, elle enchaîne les compétitions, tant au Canada qu'aux États-Unis. L'escrime est un sport demandant qui fait appel tant aux capacités psychologiques et intellectuelles que physiques des athlètes. Pour de plus amples renseignements sur le club où Carolane s'entraîne : www.seigneursrivenord.com



Carolane lors du gala du club d'escrime Les Seigneurs de la Rive-Nord.

SABLES L.G.

- Carrière
- Pierre concassée
- Sable lavé
- Gravier décoratif

**435, ch. de la Carrière
Saint-Hippolyte**

436-8767

LIVRAISON

Nouvelles de la Paroisse Saint-Hippolyte



Billets en vente pour le Tirage 2008-2009

Nous vous rappelons que la vente de billets pour le tirage de 2008-2009 débutera en juin et qu'il est possible de gagner plus d'une fois. Les billets vendus participent à 24 tirages :

12 tirages de 1 000 \$ et 12 tirages de 100 \$ sur une période de 12 mois. Le prix du billet est de 100 \$ l'unité, vous pouvez être seul ou en groupe de 2-4-6-10 personnes pour acheter un billet.

400 billets

Vous avez plus de chances de gagner que la Loto parce qu'il y a seulement 400 billets émis (326 vendus l'an passé). Le tirage se fera le premier dimanche de chaque mois à partir du 5 octobre 2008 pour se terminer le 6 septembre 2009.

Profits

Le profit servira à défrayer les salaires et les dépenses reliés à la pastorale. L'enseignement de la foi est la responsabilité de la paroisse, de l'Église et l'Église, c'est nous, vous et moi... Vous pouvez joindre la secrétaire de la paroisse

au 450 563-2729 pour de plus amples renseignements. Pour l'achat de billets appeler au 450 224-3066, Léonard Lelièvre, marguillier. Merci de votre participation !

Fête au cimetière 2008

Venons nous souvenir de nos êtres chers et fraternisons avec la famille rassemblée le 24 août à 9 h 30.

En cas de pluie, la célébration aura lieu à l'église du village.

LISTE DES GAGNANTS

Mon église, j'y tiens ! Tirage 2007-2008

1 ^{er} prix :	1000 \$	Billet n°	2 ^e prix : 100 \$	Billet n°
Mars 2008	Lise Léline	0270	Micheline Pelletier	0280
Avril 2008	Lise et			
	Normand Casavant	0273	France Blondeau	0333
Mai 2008	Claude Normand	0293	Caisse pop. St-Jérôme	0106
Juin 2008	Michel Desrosiers	0019	Richard Grégoire	0350

Une clinique sur la plage

Le samedi 14 juin, le club de karaté Saint-Hippolyte termina sa saison de karaté en beauté par un entraînement... à la plage. Quarante karatékas se sont réunis pour cette clinique particulière qui a débuté par un échauffement et un entraînement dans le gazon, suivi de quelques katas (forme) dans le lac Achigan, ce qui a enchanté nos karatékas.

Un invité de marque, Senseï Amède (3^o dan), venu de Montréal pour l'événement, nous a démontré en détails un kata avec ses applications (bunkai), ce qui fascina nos karatékas.

De plus, trois de nos jeunes karatékas (Maude Paquin, Michaël Deschatelet, Benjamin P.Laverdure) ont gradué à la ceinture verte pendant cette clinique. Après la clinique, des hot-dogs, des jus et une bonne baignade étaient à l'honneur, le tout offert par le club de karaté Saint-Hippolyte.

Michel Petit



Cours de canot, visite d'une héronnière, sortie en vélo, canot camping...

Le samedi 5 juillet, le club offrira à un coût minime un cours complet de canot correspondant au degré 1

de la fédération de canot kayak.

Vous apprendrez le coup droit, en J, en C, l'écart, l'appel et l'appel débordé. Vous apprendrez aussi des trucs pour canoter en toute sécurité. Nous vous recommandons de suivre ce cours avec votre canot, chaque embarcation réagissant différemment selon sa forme. Le coût est fixé à 25\$ pour les membres et à 40\$ pour les non-membres. L'inscription est obligatoire auprès de Stéphane (450 224-1195) qui vous donnera toutes les informations pertinentes...

Le lendemain, 6 juillet, nous visiterons une héronnière dans un coin tranquille de Saint-Hippolyte. C'est le temps où les héronneaux apprennent à voler et se tiennent sur le bord des nids. Le départ est fixé à 9 h au pavillon Roger-Cabana.

Le dimanche 20 juillet, il y aura une sortie familiale en vélo hybride sur le corridor aéro-bic. C'est un parcours de 20 km entre Weir et Huberdeau. Apportez votre lunch et votre maillot de bain, la plage de la rivière Rouge est franchement belle, tranquille et accueillante. Il est aussi possible de faire le trajet par la route sur une distance de 60 km.

Du 28 au 31 juillet, le club aura sa grosse sortie de canot camping sur la rivière Noire dans

l'Outaouais (55 km). C'est une rivière très familiale avec beaucoup d'eau vive et d'immenses plages de sable pour le camping. L'inscription est obligatoire auprès de Stéphane (450 224-1195) qui répondra à vos questions.

Le samedi 9 août, il y aura une difficile sortie de vélo de route sur une distance de 100 km dans les alentours de Saint-Hippolyte. Le départ est fixé à 9 h. Veuillez confirmer votre présence auprès de Luc (450 563-3060).



PHOTO DAVID ÉMOND

La disco des jeunes

Le 6 juin dernier a eu lieu la dernière danse à l'école des Hauteurs pour l'année scolaire 2007-2008. Comme ce fut le cas pour toute l'année, il n'y a eu aucun incident. En l'absence de boissons alcoolisées ou de drogue, la danse ne peut que se dérouler dans la joie et le plaisir. C'est une belle opportunité pour les jeunes de se faire de nouveaux amis, de gagner des prix et surtout de s'amuser en toute sécurité.

Bilan de l'année

Ce fut un succès sur toute la ligne avec, en moyenne, près de 100 jeunes par soirée.

Mentionnons la toute nouvelle équipe de bénévoles. Le comité est formé de la présidente, Julie Lebeau, du vice-président, Claude Amyot et de la secrétaire, Liliane Blondin-Poirier. Bien sûr, ils sont épaulés par des parents bénévoles : Marie-Claude Amyot s'occupe de la cantine et Claire Amyot, des billets à l'entrée et quelques parents assurent la sécurité, comme Frédéric Tardif et Lyne Leclerc. Nous avons pu compter sur la collaboration du DJ Mario, de Top Music, qui présente toujours d'excellentes pièces musicales. Au nom des enfants, je remercie tous les bénévoles pour leur temps, leur patience et surtout de leur avoir permis de danser, car sans eux, rien de tout cela ne serait possible.

Un besoin constant de bénévoles

Le comité a constamment besoin de bénévoles. Peut être aimeriez-vous faire partie d'une équipe formidable et donner un peu de votre temps, soit trois heures par mois, qui permettent d'offrir à nos jeunes un lieu de rencontre amusant et sécuritaire. N'hésitez pas à communiquer avec Claude Amyot afin de lui proposer votre aide. Vous pouvez le joindre au 450 563-4275 ou par courriel lefamy@hotmail.com.

La prochaine danse est prévue pour le vendredi 5 septembre

Merci aux jeunes d'avoir participé et à l'année prochaine.

Lyne Leclerc

Souper gastronomique de l'Ordre des Canardiens

DENISE MARCOUX

Le samedi 14 juin, l'Ordre des Canardiens offrait un souper gastronomique et une soirée dansante pour son party annuel. L'événement avait lieu chez le consul, André Cherrier, à Prévost. La soirée a été animée par une douzaine de musiciens sous la direction de Raoul Cyr, également de Prévost. Le maître canardier Olivier Poissenot, vice-consul de l'Ordre, a fait une démonstration remarquable du canard à la presse. Nous le voyons ici en compagnie de la célèbre chroniqueuse culturelle de Radio-Canada, Francine Grimaldi.



les petites annonces

- 5 \$ par mois pour 15 mots et moins
- 10 \$ par mois pour un encadré de 20 mots et moins.

Le paiement est exigible avant la parution du journal.
450 563-1975

Manteau d'homme trouvé au Whist militaire 2008 de Saint-Hippolyte. 450 563-4227

TOUPIE plongeante de marque TRITON 2 1/4. Plaque encastrée pour toupie universelle 11 x 13. 16 mèches dans son boîtier. (livre Guide du bois) Édition Maison rustique TRAVAUX DE LA DÉFONCEUSE. LE TOUT JAMAIS UTILISÉ. 300\$. 450 563-1975



Me Alain de Haerne LL. L. DDN

Notaire et conseiller juridique
Notary and Title Attorney

980, chemin des Hauteurs
Saint-Hippolyte (QC) J8A 1L2

tél. : 450 224-9359

courriel : dehaerne@sympatico.ca

MINI-EXCAVATION DLB
Excavation de tous genres
Service de drainage
Marteau hydraulique
Terrilère
Déneigement
Denis Baribeau
514 924-1423

Terrasse maintenant ouverte!
Table d'hôte du jeudi au samedi soir
Brunch tous les dimanches



Ça vaut vraiment le détour

RÉSERVATION :
450 563-2790

81, ch. lac du Pin rouge,
Saint-Hippolyte

www.aubergelacdupinrouge.com



Nicole Boucher

Bureau à Saint-Hippolyte

(face à l'église)

450 **563-3737**

groupe sutton - laurentides inc.
courtier immobilier agréé



nouveau

ACCÈS VUE LAC DE L'ACHIGAN

Superbe Suisse sur 2 étages, vous retrouvez une propriété luxueuse, les matériaux choisis avec goût, chambre des maîtres avec salle de bains communicante, patio, quai avec plage à pied... 3 chambres, 1 foyer, 1 comb./lente, cuisine superbe vue du lac. MLS 1435051

449 000\$



ACCÈS AU LAC BLEU, VUE

Site superbe, construction 2002, bungalow 12 pièces, 3 chambres, sous-sol fini, terrain 65 508 p.c., dinette, solarium avec foyer, planchers bois, céramique, de grandes pièces, cuisine agréable. À VOIR ! MLS 1441167

259 900\$



SAINT-HIPPOLYTE

Magnifique propriété sur 2 niveaux, vue sur l'eau et les montagnes. Endroit privilégié de paix et tranquillité. À 17 km de Saint-Jérôme. Terrain aménagé sans entretien. MLS 1414239

259 000\$



VUE, ACCÈS LAC BLEU

Cottage 9 pièces, 4 CAC, beau secteur très familial, terrain 15 000 p.c., activités sur le lac en tout temps, bateaux moteur, canots, pédalos, mezzanine, foyer, comb. lente, patio, 45 min. de Montréal. MLS 1401978

225 000\$



QUÉBÉCOISE

Joli cottage, très bien situé à l'abri des regards, 8 pièces, 4 chambres, 1 salle de bains, 1 salle d'eau, beau terrain paysager, galerie, patio, plusieurs meubles encastrés inclus 8 min. de Saint-Jérôme. À pied : épicerie, pharmacie, poste etc. MLS 1419967

229 000\$



BORD LAC ECHO

Maison québécoise cachet vieillot, magnifique bord de l'eau, plage de sable, 4 chambres, solarium, beaucoup de pièces, très privé, haie. MLS 1417250

299 000\$



ACCÈS AU LAC CONNELLY

Jolie maison, style Québécoise, lucarnes, 9 pièces, 4 chambres, salle de bains avec bain podium, foyer au salon, aire ouverte, cuisine avec îlot, appareils encastrés, piscine creusée dotée, 41 900 p.c. terrain paysager, beaucoup de vivaces. MLS 1433491

199 000\$



VUE SUR LE LAC DE L'ACHIGAN

Cottage, nouvelle construction 2005, 7 pièces, 2 CAC, garage simple, très grande salle de bains, salle d'eau au rez-de-chaussée. Cuisine moderne, foyer au gaz, patio. MLS 1401995

264 000\$



ACCÈS AU LAC CONNELLY

Petite Maisonnette ou pied à terre, 1 chambre, intérieur rénové en totalité, plomberie, électricité, revêtement de la couverture changés, cuisine céramique, bain podium, accès au lac à pied, lac navigable, 45 min. de Montréal. MLS 1441094

129 000\$



vendeur motivé

BORD DE L'EAU

Lac Bleu, navigable. Jolie maison, patio, 3 CAC, 2 SDB complètes, sous-sol avec comb. lente, sortie extérieure, foyer à l'étage, planchers de bois, céramique. MLS 1373814

299 000\$



NOUVEAU

BORD LAC CONNELLY

Magnifique bord de lac, 2 étages, sous-sol fini, plage de sable, solarium, terrain plat 24 000 p.c., garage détaché, 8 pièces, 2 salles de bains, quai pour bateau ou avion. À voir ! MLS 1371108

489 000\$



SUCCESSION

Sur deux étages, maison d'origine, planchers en bois, cave de ciment. 3 CAC, un atelier, grand stationnement. (Zonage : possibilité commercial léger) MLS 1433983

139 000\$



BORD LAC CONNELLY

(1452367) - Superbe cottage. 120' bord/eau. Vue panoramique, franc sud. 3 CAC, 2 SDB. Vous avez l'impression d'être sur l'eau.

334 900\$



LAC DES SOURCES

(1453732) - Plain-pied très chaleureux. 2 foyers. 2 CAC. Gazebo avec spa.

235 000\$



ACCÈS LAC CONNELLY

(1455227) - Plain-pied face au lac avec vue à l'année. Rénové au complet. Comb. lente.

179 000\$



BORD LAC CONNELLY

(1453327) - Très beau chalet rustique, 3 saisons, sur pilotis. 4 CAC. Tout l'int. est en bois. Vue panoramique! Vendeur motivé!

164 000\$



SAINT-HIPPOLYTE

(1456277) - Restaurant vendu entièrement meublé et équipé, au coeur du village. Excellente occasion d'affaires. Vendeur très motivé!

169 000\$ +TPS-TVQ



BORD LAC CONNELLY

(1448181) - Plain-pied rénové. Ter. plat. Plage de sable. Franc sud. 1 CAC. Comb. lente. Très belle vue!

169 000\$



200' BORD LAC À L'OURS

(1445706) - Style champêtre. 3 CAC. 2 comb. lente. Garage double + gar. simple. Impeccable!

429 000\$



BORD LAC ÉCHO

(1435639) - 47' b/eau. Terrain plat. Franc sud. Vue panoramique. 3 CAC.

269 000\$



CONDO B/EAU LAC ACHIGAN

(1433325) - Luxueux condo, bord du lac de l'Achigan. Terrain plat. Plage de sable. Vue panoramique. 3 étages. Foyer. Garage détaché. Paysagement professionnel.

579 000\$



ACCÈS NOT. LAC CONNELLY

(1431788) - Très beau cottage entièrement rénové. À 2 pas du lac. Vue. Franc sud. 3 CAC. Int. chaleureux. Comb. lente. Pisc. H-T. Cul-de-sac.

315 000\$



BORD LAC ACHIGAN

(1431444) - Magnifique résidence. Ter. plat. 110' de plage de sable. Franc sud. Vue panoramique. Plaf. cath. Garage double et simple.

785 000\$



ZONÉ FERMETTE, LAC SEMI-PRIVÉ!

(1411662) - Plain-pied ent. rénové. Ter. de ± 4.5 acres avec lac semi-privé. Foyer. Gar. simple + gar. détaché double. Peut diviser le ter. pr 1 lot avec poss. de const. À 10 min. Saint-Jérôme.

314 900\$



MAISON DE PRESTIGE

(1407801) - Impeccable! Vue panoramique sur Mtl et environs. Planchers chauffants, marbre, céram., bois. Généreuse fenestration. Garages (triple et double). Paysagement prof.

749 000\$



SAINT-HIPPOLYTE

(1291184) - Chaleureux cott. Accès not. (à 1 min.) lac de l'Achigan. Emplacement pour bateau au quai. Comb. lente. 3 CAC. 2 s/bains.

234 000\$



BÂTISSSE COMMERCIALE

(1449433) - 4 bons revenus de commerce plus un grand 5 1/2 loué. Excellente visibilité!

419 000\$ +TPS/TVQ



ACCÈS NOT. LAC ACHIGAN

(1434943) - Propriété 1991 style Viceroy avec vue sur le lac. Foyer encastré au salon. Plafond cathédrale. Planchers de bois franc. Ter.: 56 901 pc.

249 900\$



INTIMITÉ ASSURÉE!

(1409075) - Pour les amoureux de la forêt! Pl.-pied avec vue sur les montagnes et lac Achigan. Franc sud. Garage int. Foyer comb. lente. s/sol fini. Rue cul-de-sac.

186 900\$



AVEC BACHELOR

(1402520) - Accès not. à 2 pas et vue sur le lac Bleu. Rénovée avec goût. T. beau bachelor loué, h-terre. Foyer. Stationnements séparés. À qqes min. de ts les serv. et 10 min. de Saint-Jérôme.

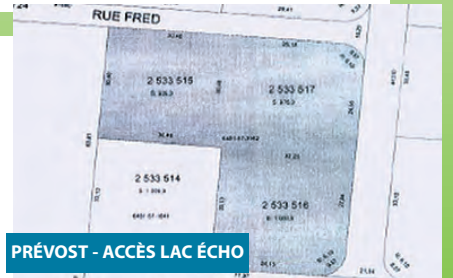
189 500\$



VUE! VUE! VUE!

(1387329) - Nichée sur la montagne. Vue imprenable sur le lac de l'Achigan avec accès not. Cachet des plus chaleureux. Ter.: 115 605 P.C. À voir!

349 500\$



PRÉVOST - ACCÈS LAC ÉCHO

(1447017) - Terrain de 31 910 pc, construction possible, plat et boisé. Accès not. au lac à 5 min. à pied. Secteur résidentiel paisible!

34 900\$